DIASABRA 27 DECEMBER 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

CORTE

Pareha condena pa posesion y bendemento di droga

Prome Ministro a reuni via telefon cu Consulado Mericano Ramon Negron

Merca y Control Aereo di islanan ABC a haci palabracion nobo pa mantene espacio aereo mas safe



ORANJESTAD (AAN): Prome Ministro Mike Eman hunto cu Directora di Departamento di Relaciones Exteriores di Aruba, Jocelyne M.M. Croes, a tene un conferencia telefonico cu Consul General Ramon Negron riba Bispo di Pasco, y nan a wordo informa di lo siguiente.

Forza Aereo Mericano Southern y e servicio di control aereo di region Caribe Hulandes (DC-ANSP) a bay di acuerdo riba un plan nobo pa haci bulamento mas safe y eficiente den espacio aereo rond di islanan ABC aki.

E plan ta enfoca riba mihor maneho di alturanan di vuelo, espacio aereo, y horario. Door di haci esey, tanto avionnan civil y militar por move door di espacio aereo di parti zuid di Caribe cu menos retraso, y mas pre-visibilidad. Ta importante pa menciona cu e acuerdo ta bay mantene cierto coredor aereo liber di actividadnan militar Mericano, cu ta garantiza e fluidez di e vuelonan di e aerolineanan local, y avionnan priva.

E acuerdo ta enfatiza e cooperacion fuerte entre Merca y autoridadnan di aviacion. Via di mihor planeamento y coordinacion di tempo real, vuelonan pa y for di e islanan Aruba, Bonaire, y Curaçao lo bay ta mas safe y mas rapido, mientras ta keda mantene e separacion necesario for di demas training y misionnan di militarnan Mericano.

Ministro Wever y Aduana a haya solucion urgente pa asina Bispo di Pasco a saca containernan frieu

Grupo di 170 empleado di SABA a ricibi certificacion den Prome Auxilio





ORANJESTAD (AAN): Den e periodo di Augustus te cu November di e aña aki, un grupo di 170 empleado di SABA a keda certifica den Prome Auxilio (BLS, Basic Life Support). A logra esaki den colaboracion cu Aruba Medical Assistance (AMA), cu ta duna e curso conforme e standardnan internacional di Health & Safety Institute (HSI).

Tres aña di prison pa dos Venezolano envolvi den traficacion di 693 kilo di marihuana y 7 kilo di cocaina

Avionnan di KLM ta bulando awo riba Lama Caribe cu tur nan luznan pafo cendi

Hopi reaccion pa Food Drive organiza pa Colegio Arubano













ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, luna di December ta wordo asocia semper como e 'Temporada di Union y Solidaridad'.

Den e temporada di fiesta aki, Colegio Arubano hunto cu Rotaract y tambe Key Club den Vondellaan na Playa a uni pa mustra apoyo, amor y solidaridad na comunidad. Esaki ta un momento special pa comparti y yuda esnan den necesidad.

Pa un siman largo, nan a habri donacion di cuminda pa tur hende cu kier aporta. Cualkier donacion, chikito of grandi, a haci un gran diferencia. Hendenan a yega cu cuminda den bleki, paki di lechi, tambe lechi pa Baby, buscuchi, iced tea, paki di limonada, pakinan di juice, cornflakes, mac & cheese, pasta, koffie, saconan di aros, saco di Harina P.A.N., saconan di hariña, y muchgo mas.

Y Rectorado y e alumnonan a keda sumamente satisfecho cu e resultado, demostrando asina cu hunto esnan di Colegio Arubano ta mas fuerte. Cu e contribucion, no solamente ciudadanonan a haci donacion di cuminda, pero tambe a trece speransa y alegria den bida di otro. Colegio Arubano ta manda mensahe di danki na tur hende pa e apoyo aki.

Say Hello AND Great Buy

UP TO 35% OFF SMALL APPLIANCES

GET THE best deals OF THE SEASON FOR YOUR KITCHEN!

SAVE AWG.71
NUTRIBULLET PRO-900W BLENDER
NB9-1301
NOW AWG.229
WAS AWG.299.99

SAVE AWG.81
NINJA 12 CUPS COFFEEMAKER
CE250
NOW AWG.249
WAS AWG.329.99

SAVE AWG.21
HAMILTON BEACH SANDWICH MAKER
25430G
NOW AWG.49
WAS AWG.69.99

SAVE AWG.11
HAMILTON BEACH 1.7L ELECTRIC KETTLE
41038G
NOW AWG.49
WAS AWG.59.99

SAVE AWG.51
LG 36" 3 SPEED TOWER FAN
MTTBTFN151
NOW AWG.99
WAS AWG.149.99

SAVE AWG.31
MASTERTECH 20" 3 SPEED FAN
MTTBAFN031
NOW AWG.69
WAS AWG.99.99

NOW WHEN YOU SHOP, GET CREDIT AT THE CASH PRICE
25% OFF YOUR INTEREST RATE ON ALL PLANS
PLUS | FREE DELIVERY FOR CREDIT CUSTOMERS
LIMITED TIME. SHOP NOW.
NO HIDDEN FEES | NO COLLATERAL | APPROVAL IN 24 HOURS

Promotion Ends December 31st, 2025. Conditions Apply.
569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA
amc unicon

Ministro Wever y Aduana a haya solucion urgente pa asina Bispo di Pasco a saca containernan frieu

ORANJESTAD (AAN): Riba Bispo di Pasco, por a mira toch varios comerciante a yega na importadornan di productonan (e.o. fruta y berdura frieu) cu a yega Aruba den container. Y si acaso Ministro no a core actua, e chens ta grandi cu nan lo no por a wordo saca di Waf di Barcadera na tempo.

Loke a socede: Ta asina cu Ministro Geoffrey Wever a tuma nota di preocupacion cu a reina cerca e importadornan tocante e situacion unda cu e unico compania cu ta provee Aruba cu mercancia ta confrontando problema logistico.





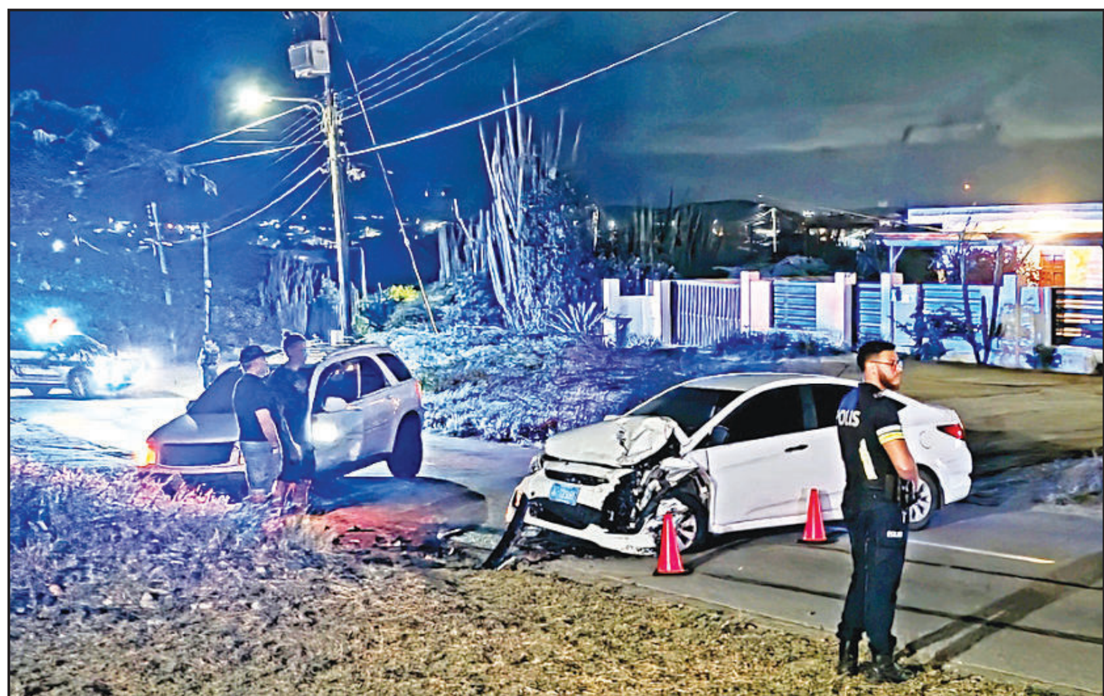
Mesora Ministerio di Wever a dicidi di reuni cu representantenan di Aduana. Den e consultanan di emergencia aki cu expertonan di Aduana, a cay e decision urgente pa Aduana dal bay y acepta e “Bill of Lading” (BOL) skirbi na man, cu un stempel, pa asina Aduana por calcula e gastonan y impuestonan corespondiente pa e mercancianan cu mester drenta Aruba.

Ademas di e decision di emergencia aki, Aduana a dicidi na habri portanan di Waf net riba Bispo di Pasco, esta dia 24 di December entre 9:00 am cu 3:30 pm, pa asina importadornan por saca containernan frieu.

Ministro Geoffrey Wever a keda contento cu e solucion di emergencia aki. “Mi ta gradici Cuerpo di Aduana pa nan cooperacion y profesionalismo pa trece un solucion rapido pa e desafio cu a surgi.”

Accident fuerte entre sedan y un SUV riba caminda di Tamarijn







ORANJESTAD (AAN): Diamars anochi tabatin en total 2 accident riba caminda di Tamarijn.

Esaki ta esun cu a socede prome. Tabata riba Diamars anochi banda di 10:30 pm, cu Central di Polis a manda patruya di Santa Cruz cu urgencia pa e caminda di Tamarijn pa Sero Pita, pa check un accident grave na e lugar di costumber.

Yamada a drenta cu tin hende herida, y pesey ademas di Polis, a core notifica Centro di Alarma cu na su turno a despacha dos ambulance pa e lugar.

E patruya cu a yega na altura di Tamarijn 54, a bin topa cu un auto y un vehiculo. Tabata trata di un vehiculo tipo SUV, esta Chevrolet Equinox color blanco, y un auto sedan Hyundai Accent color blanco.

Riba e caminda por a mira un lastro basta largo di brake, cu tabata di e Hyundai Accent. Testigonan a conta cu e Chevrolet Equinox a subi caminda for di banda pazuid, momento cu e Accent tabata biniendo cu velocidad basta halto.

A sali na cla cu un persona a keda herida den e accident aki, y cu Ambulance a wordo hiba pa Servicio di Emergencia na Hospital pa mas tratamento.

Un rato despues, como 1 km mas leu, un otro accident serio a socede, y esey por lesa den otro relato.

Mesun Diamars anochi

SUV electrico envolvi den otro accident na Tamarijn





ORANJESTAD (AAN): Diamars anochi tabatin en total 2 accident riba caminda di Tamarijn.

Esaki ta e di dos cu a socede na Tamarijn. Tabata e mesun Diamars anochi durante cu patruya di Polis di Santa Cruz tabata atendiendo un accident cu hende herida riba caminda di Tamarijn pa Sero Pita, a sosode un otro accident mas o menos 1 kilometer mas leu.

Habitantenan a core sali, ora cu nan a scucha e impacto aki. E accidente a sosode na e crusada cu ta bay pa Scol di Ayo.

Aki un vehiculo SUV Electrico, di marca Neta y modelo U-Pro, cu number A-74708 a subi caminda, mientras cu un auto compacto Suzuki Swift cu number A-32016 tabata bayendo nort cu velocidad.

Debi na esaki, e Suzuki Swift a dal den e porta di e chauffeur di e Neta U-Pro. E auto aki a bay den scual y pega pariba di caminda contra algun baranca grandi. Mientras cu pa algun centimeter e Swift a scapa di dal contra un palo di luz cu tin banda pabao di caminda. Chauffeur a purba evita di dal den e palo di luz cu tin transformer riba dje, pero na final a bay dal contra cura di e cas Tamarijn 1.

Ambulance a wordo pidi pa controla chauffeur di e Suzuki Swift pa check posibel golpi na su nek y cabez. Tambe nan presencia ta pa controla e hoben cu tabata stuur e Neta.

Na final tres persona a wordo atendi door di Paramediconan.

TA SOLICITA
PA TRABOU

POMP BEDIENDE

- 6 a.m. pa 2 p.m. shift
- 2 p.m pa 10 p.m. shift
- Traha 5 dia pa siman
- 2 dia off tur siman
- Bonus fin di tur aña

APPLICA PERSONALMENTE
DeLassallestraat 89







Cuida bo cacho e fin di aña aki!



Prepara bo mascota pa e dianan aki, **NO usa klapchi cerca di niun Cacho**. -Sigurabo cu bo Cacho tin un **ID vigent, telefon ta mas importante (Microchip, tag, collar), of pone cu un marke bo telefon riba su collar!** . -Mantene un potret actualisa di bo cacho. -**Cansa bo cacho cu ejercicio** (cana, core, hunga) prome cu jega e ora di klapchi. -Pone bo cacho pa den (miho ainda den un camber cu airco, radio/tv cu volumen hinsa y laga lus cendi) - SI Mester keda pafo dune un bon refugio (kennel, garaje, dak) mester ta proteja di solo, awacero, biento y caída di klapchi - Preveni su salida riba caya, si tin chens cu bo cacho por bula halto y laga bo cura, pone na un looplijn, cu e espacio pa por resguarda su mes di peliger di medio ambiente y klapchi **(kennel, caha, casita)** -Si, Ainda ta hopi nervioso? **Por busca cerca bo Veterinario,Botica un trankilizer y/o ansiolitico pa calma su nervio, pero mester lesa bon e advertencianan.**



Holly Jolly Bingo

$2,500 in total prizes
Progressive Jackpot starting at $25,000
Door prizes: $25 Slot Credit, Jolly Basket
Every Saturday and Sunday at 8:30 AM. Casino doors open at 7:30 AM.
Buy-in: $12. Buy bingo package for $24, get the 3rd for $4
Pre-sale: Every Friday and Saturday from 5:30 PM - 8:00 PM.

THE CASINO AT
ST REGIS
ARUBA

Pa evita cualkier colision cu avionnan militar

Avionnan di KLM ta bulando awo riba Lama Caribe cu tur nan luznan pafo cendi

ORANJESTAD (AAN): Awor a yega na un acuerdo entre Southern Command di Forza Aereo Mericano, y e instancia cu ta reglamenta Espacio Aereo pa Caribe Hulandes, pa evita cualkier encuentro inespera durante vuelo ora cu avionnan militar ta cruza corridor aereo di Aerolineanan.

Sinembargo algun dia pasa, tabatin e famoso caso di e vuelo di jetBlue panort di Curaçao, y tambe e avion priva Falcon 900EX bulando panort di Aruba. Ambos casi a haya nan den un posibel colision cu un avion militar Mericano bulando sin nan transponder cendi, pues ta danki na wowo di e pilotonan a logra desvia pa evita di dal den nan.

Awor a sali na cla tambe, cu riba Diahuebs 11 di December 2025, un avion Airbus A330-200 di KLM cu a sali for di Bonaire rumbo pa Amsterdam, a bin topa cu un otro avion militar bulando hopi cerca di nan.



Esaki a socede como 75 miya panort di Bonaire. Mesora e tripulacion a rapporta na Curaçao Radio Control cu nan a bin desvia pa un avion militar bulando hopi cerca di nan.

E Controlador di Curaçao Radio a contesta nan cu e avion ey no ta identifica, pero pa casualidad net e ora ey a aparece riba pantaya, capta pa nan Primary-Radar. Pilotonan a bisa cu nan no a detecta e otro avion ey riba nan sistema TCAS cu ta funciona a base di transponder, y cu ta alerta nan na tempo si acaso nan ta apunto di dal den otro avion.

E pilotonan di KLM riba vuelo KL-765 a indica cu e avion militar e momento ey tabata bulando na como 25.000 pia halto.

Medida nobo: A base di e NOTAM pa Lama Caribe unda FAA di Merca ta pidi pilotonan di aviacion civil pa nan keda alerto ora di bula riba e region ey, esey ta algo cu ta facil pa mira den dia cla. Pero anochi e ta bira dificil, specialmente ora cu tene na cuenta cu varios vuelo di KLM ta sali ora cu ya caba solo ta bahando.

A base di esey, KLM a tuma decision na Hulanda cu tur vuelo di nan pa islanan ABC den Lama Caribe, e personal di cockpit tin di cuminza tuma e medidanan nobo aki. Aunke durante vuelo nan mester djis tin e navigation lights pafo cendi (luznan cu ta cende-paga), toch awor KLM a opta pa nan tin extra iluminacion.

E medidanan aki ta introduci iluminacion adicional, pa asina e avionnan aki ta mas visibel den e region aki, specialmente debi na actividad militar den espacio aereo. KLM a splica cu e decision aki ta djis un sorto di precaucion y dirigi na mehora visibilidad, special ora di bula anochi.

Esaki hunto cu e anuncio recien di Southern Command di US Air Force cu nan lo evita di bula den corridor aereo, y cuminza coordina mihor nan pasamento, lo bay yuda pilotonan di avionnan militar detecta ora cu tin un avion grandi di aerolinea bulando den nan area. Debi cu e avionnan aki lo tin luznan full cendi. No ta conoci si acaso KLM lo laga otro vuelonan internacional (bulando pa e.o. Colombia, Ecuador, Peru) cu tambe ta pasa den region di Lama Caribe bula tambe cu luznan cendi, of si acaso lo ta valido pa vuelonan cu a lanta for di Aruba, Bonaire, of Curaçao so.

CACHI CACHI
Christmas Edition
MULTI-X
LUCKY 3
BIG 4
OFF
KORSOU
CATOCHI
ZODIAC
GANA TUR DIA
AFL.1.000,-
CON PA HUNGA
CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 SET DI NUMBER GRATIS!
SORTEO DI "CACHI CACHI" TA TUMA LUGAR DURANTE SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM
Afl 1 • 1 NUMBER GRATIS!
Afl 2 • 2 NUMBER GRATIS!
Afl 3 • 3 NUMBER GRATIS!
Afl 4 • 4 NUMBER GRATIS!
MAS BO INVERTI, MAS NUMBER GRATIS BO TA RICIBI!
CACHI CACHI
666179
LOTTO
CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI DECEMBER PA 31 DI DECEMBER 2025
www.lottoaruba.com

Aunke cu nan tabata desmenti di tabata bende

Pareha condena pa posesion y bendemento di droga

• Caso di razzia na Sabana Grandi a presenta den Corte

ORANJESTAD (AAN): E homber L.A.T. y e muhe J.K. a scucha Hues condena nan pa tanto posesion como bendemento di droga. Aunke cu e pareha a desmenti di tabata bende droga, Hues ta haya nan culpabel.

Posesion y bende droga: E acusacionnan cu Fiscal a presenta contra e pareha ta cu e muhe J.K. ta wordo sospecha cu entre Januari 2020 te cu Augustus 2026, tabata bende cocaina y tabatin esaki den posesion.

E homber L.T. ta wordo acusa cu entre Januari 2020 y Augustus 2025, e tabatin droga den su posesion y tabata bende. Tambe Fiscal ta acusa J.T. cu riba 29 Juli 2025, el a importa for di Hulanda, un cantidad di marihuana y ecstasy tipo MDNA (XTC).

Importa droga: Hues a cuminsa cu e homber L.T. kende na Juli 2025, cacho anti droga a reacciona riba un pakete cu a bin for di Hulanda p'e. Segun L.T. e droga ta pa su mesun uso. L.T. a reacciona riba e acusacion di Fiscal, mustrando cu entre 2019 te 2022 e tabata na Hulanda. Hues a mustra cu 29 Juli 2025, Douane a controla e pakete cu cacho anti droga a reacciona ariba y a haya 454 gram di Marihuana y 550 pilder di Ecstasy (MDNA). Segun L.T. tur ta pa su propio uso.

Hues a sigui bisa cu e raport di Polis ta mustra cu dia 1 Augustus 2025, Polis a detene L.T. y J.K. ora cu durante investigacion na e cas na Sabana Grandi, a haya balansa, cocaina y un saco cu MDNA. En total 54,24 gram di MDNA. L.T. a keda bisa cu e droga ta pa su propio uso.

Uza droga pa drumi: Hues a sigui cu J.K. mustrando cu segun relato di Polis, a haya J.K.



cu 2 paki di cocaina cu ta mas o menos 1 gram. Segun J.K., ta pa propio uso. J.K. a bisa Hues cu e no tin nada di haci cu bendemento di droga.

El a bisa cu e ta traha hopi duro. El a bisa cu e ta huma marihuana anochi pa drumi. El a bisa Hues cu e ta traha bartender. El a splica Hues cu e cocaina e ta usa den un crema di marihuana pa calma dolor na su curpa.

Hopi hende tabata cumpra droga: Hues a bisa cu segun e relato di Polis, tin yamadanan y tambe declaracion di hendenan cu ta bisa cu nan tabata cumpra droga for di L.T. y J.K. Hues mustra cu e homber W. a bisa cu e ta yama L.T. y e ta trece cocaina p'e. El a bisa cu e promer biaha tabata mas o menos 5 aña pasa, Augustus 2020. E homber B. tambe a bisa cu e tabata cumpra for di L.T., kende sa trece p'e. E ta papia di cu 1 aña y 6 luna pasa, el a cuminsa y si e no haya L.T., e ta yama J.K. Segun B. a splica na Polis, cu tin biaha nan ta laga droga den su brievenbus.

E muhe J.K. a bisa Hues cu el a kere cu L.T. a fia hende placa y hende lo a deposita placa riba su cuenta. El a bisa cu e no conoce B. Segun L.T., B. ta un bisexual y e no kier pa su señora sa. L.T. a bisa cu B. tabata pidi'e pa busca bisexual p'e. Segun L.T., e tabata busca bisexual pa B. El a sigui bisa cu B. no tabata paga cash y L.T. tabata usa e cuenta di su pareha J.K. pa B. deposita placa.

Hues a mustra cu un tal C. y P. a papia di tabata cumpra droga for di L.T. Nan tabata manda mensahe via WhatsApp y L.T. tabata hiba droga pa nan. Segun P., e tin 10 aña ta cumpra for di L.T. y C. a papia di 5 aña tabata cumpra for di L.T. Hues a sigui bisa cu P. a reconoce J.K. como e muhe cu ta cu L.T. Hues a menciona diferente persona cu a bisa di a cumpra for di L.T. y J.K. Tur a bisa cu tabata manda whatsapp y L.T. tabata hiba e droga y si L.T. no por, J.K. ta hacie. Ta asina cu tanto L.T. como J.K. ta desmenti. Hues a remarca cu ta straño cu nan ta desmenti pero tin masha hopi hende ta bisa e mesun cos. Hues a remarca tambe cu por tin hende lo por ta gaña pero no tur.

Hues a mustra cu Polis a confisca placa y cosnan for di e cas. Tambe a confisca smartphone, y Hues a bisa cu segun e carchi di castigo di L.T., na 2023 L.T. a haya condena pa droga y a paga boet. J.K.a bisa Hues cu e tabata traha duro pa evita di ta na cas pasobra L.T. ta usa hopi droga.

Fiscal a baha pisa: Fiscal a bisa Hues cu investigacion a cuminsa

Sigui lesa pag.7



KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Het Kabinet van de Gouverneur van Aruba ondersteunt de Gouverneur, waaronder bij de afgifte van paspoorten en visa alsmede de behandeling van aanvragen voor optie en naturalisatie. Het Kabinet heeft een vacature voor een

ALLROUND CONSULAIR MEDEWERKER (36 uur/week)

Taken

Backofficewerkzaamheden (o.a.):

- Beoordeelt aanvragen voor reisdocumenten en optie- en naturalisatieverzoeken en handelt deze af.
- Stelt optiebevestigingen en weigeringsbeschikkingen op en bereidt bezwaarschriften voor.
- Draagt bij aan de voorbereiding, uitvoering en nazorg van naturalisatieceremonies.

Frontofficewerkzaamheden (o.a.):

- Informeert klanten over consulaire aangelegenheden.
- Neemt aanvragen in ontvangst voor reisdocumenten, visa en voor optie of naturalisatie.
- Begeleidt inburgeringsexamens.
- Neemt aanvragen voor noodreisdocumenten in behandeling en houdt de administratie van de uitreiking bij.

Functie eisen (o.a.)

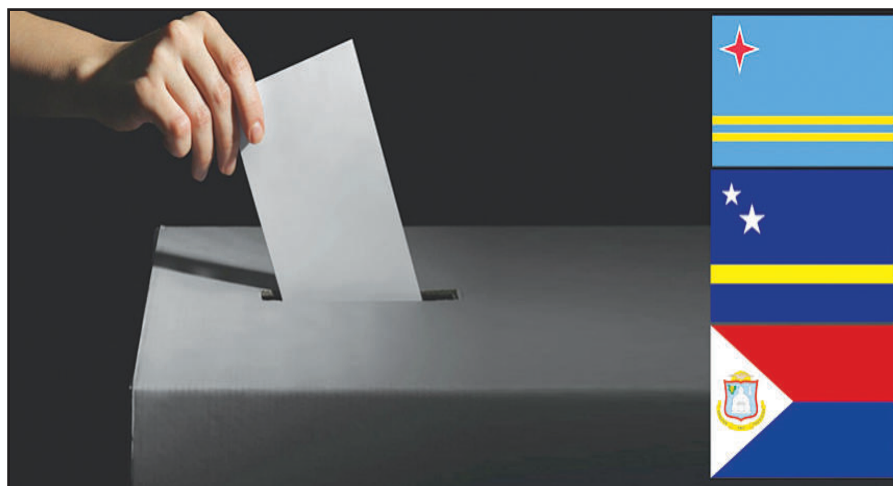
- Niveau mbo+.
- 3 jaar ervaring in een relevante functie.
- Uitstekende sociale en communicatieve vaardigheden.
- Uitstekende beheersing van het Nederlands, Engels en Papiaments; beheersing van het Spaans is gewenst.

De volledige vacaturetekst is te vinden op de Facebook- of LinkedInpagina van de Gouverneur van Aruba

Solliciteren

U wordt verzocht uw sollicitatiebrief en cv, beiden opgesteld in het Nederlands, per email in te sturen via sollicitatie@kabga.aw. Sollicitaties dienen uiterlijk op maandag 12 januari 2026 te zijn ontvangen.
Een assessment en/of taaltest kan onderdeel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Investigacion riba e cantidad hopi abou di votadonan den CAS- islanan pa Tweede Kamer y Parlamento Europeano



ORANJESTAD (AAN): Siman pasa Dossier Koninkrijksrelaties a publica un comunicado tocante un investigacion pa mehora votacion di votadonan cu ta biba na e CAS-Eilanden, Aruba, Corsow y Sint Maarten. E cantidad hopi abou di votadonan na e CAS-Eilanden, durante e eleccionnan pa Tweede Kamer y Parlamento Europeano a duna Minister di BZK, Frank Rijkaart, motibo pa manda haci un investigacion pa asina nan tin un idea kico por haci pa cambia esaki y atrae mas hende pa haci uzo di nan derecho di voto y aumenta participacion di votadonan den e islanan di Caribe.
Entre otro, e investigacion ta encera con pa mehora e registro di votadonan, comunicacion y entrega di carchi di voto pa haci e procedura mas fasil pa tur esnan cu tin derecho di vota. Rijkaart a indica cu e resultado di e investigacion y e consehonan cu por sali for di dje, lo ta cla pa mita di aña 2026.






Continuacion pagina.6

na Mei 2025 y na Juni 2025 a haya informacion y a duna orden pa cumінsa investiga J.K. Na dado momento a para investigacion pasobra na Juni 2025 a haya pakete droga destina pa L.T. 575 pilder y 450 gram di Hash a keda confisca. Dia 1 Augustus 2025, a tene un razzia na un adres na Sabana Grandi, caminda a haya cantidad di droga, placa y smartphone na e cas. En total a confisca 62 gram di cocaina, 1,52 gram di cocaina haya den e tas di J.K. y den e caso a haya 54.24 gram MDNA. Tambe a confisca 2.242 Florin, 100 Euro y 600 Dollar.

Fiscal a bisa cu L.T. a admiti di cu e droganan el a importa for di Hulanda. Tambe e droganan na su cas, ta di dje. Pa loke ta bendemento di droga, L.T. ta bisa cu na 2019 el a bay Hulanda. Na December 2020 el a bay Hulanda y despues 2021 a bin bek. Segun Fiscal, tin 5 testigo cu a declara contra L.T. Cinco testigo a conta den detayes, con nan tabata cumpra for di L.T. Fiscal a bisa Hues cu e ta haya nan declaracion confiabel. Fiscal a conclui cu durante 4 aña L.T. tabata bende cocaina. Fiscal ta haya cu J.K. tabata bende droga durante 1 aña y 6 luna.

Pa cu e castigo, Fiscal a bisa cu bendemento di droga ta algo serio y ta causa hopi tristeza den famianan y ta crea hopi forma di criminalidad. Fiscal a exigi 5 aña di prison pa L.T. y pa J.K., 18 luna di prison di cual 6 luna ta condicional cu 3 aña di prueba. Fiscal a bisa cu e droganan a wordo destrui, e placanan lo keda confisca, tin smartphone cu lo wordo debolbi.

Abogado: mr. Canwood di L.T. a bisa cu L.T. a admiti di tabatin droga pero ta desmenti di a bende. Na opinion di abogado, L.T. a bisa cu e sa parti cocaina cu amigonan pero no tabata bende. Abogado a remarca cu ta papia di yamadanan y WhatsApp pero no tin raport riba esakinan. El a bisa cu e tin duda riba esakinan y no ta kere cu por papia di 4 aña manera Fiscal ta bisa.

E abogado a bisa cu e no ta haya cu tin declaracionnan cu ta mustra cu tabatin bendemento di droga sino posesion. E ta haya e castigo exigi pa Fiscal ta exagera.

mr. Kuster di J.K. a bisa Hues cu J.K. ta traha hopi duro. E tin dos trabao. E no tin nada di haci cu e droga cu a bin for di Hulanda. Apenas e ta na cas y tabata usa e cocaina como remedy pa dolor. Segun e abogado, L.T. tabata cu e auto y tabata hiba J.K. trabao y busk'e. For di WhatsApp y smartphone tin hopi combersacion pero por mira cu J.K. tabata papia cu amistadnan di salimento. Ningun di e 3 smartphone cu a confisca di J.K., ningun a haya combersacionnan di droga. Segun mr. Kuster, e placanan confisca ta di J.K. cu e tabata prepara pa paga belasting riba cas. Segun mr. Kuster, Tambe e dollars tabata di tips di trabao. El a pidi Hues pa tene cuenta cu doño di trabao lo kier J.K. bek pero tur cos ta depende di decision di Hues.

Sentencia: Hues a sera tratamento di e caso y a pospone e caso pa asina evalua y merdia mes el a dicta sentencia. Hues ta haya tanto e homber L.T. como e muhe J.K. culpabel di posecion y bendemento di droga. Hues a confirma un parti di e exigencia di Fiscal.

El a condena L.T. na 4 aña di prison y e muhe J.K. na 18 luna di prison di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Hues a bisa sinembargo cu e 2.242 Florin lo keda confisca pero e 100 Euro y 600 Dollar lo wordo debolbe. Tambe Hues a bisa cu smartphone ta bay bek.

Discurso di Pasco di Gobernador a mira bek riba un aña di perdida y solidaridad



ORANJESTAD (AAN): Diaranson anochi, Bispo di Pasco, Gobernador Alfonso Boekhoudt di Aruba a ofrece su Discurso di Pasco y tambe Fin di Aña na comunidad, den cual el a describi 2025 como un aña cu a afecta comunidad fuertemente pa e perdida, luto, y eventonan dramatico, pero tambe via momentonan di solidaridad y orguyo comparti. Gobernador ta haci suplica na comunidad pa comberti e lesnan siña durante aña aki, pa crea mihor solidarismo, husticia, y cuido pa tur hende. Aki DIARIO ta trece e discurso completo di Gobernador.

E discurso: Tur aña e storia di nacemento di Hesus, cu a bin pa trece paz y salbacion na mundo henter, ta yena nos cu inspiracion di speransa. Pero cada aña e storia aki por tin un nificacion diferente pa cada un di nos - un storia cu ta recorda nos di e retonan cu ta pone nos na prueba, di momentonan cu ta uni nos, y di lesnan cu ta forma ken nos ta como ciudadano, famia y nacion.

E aña 2025 tabata un aña asina. Un aña cu a move nos como hende profundamente - cu alegria y cu tristesa, cu orguyo y cu reflexion. El a recorda nos con interconecta nos ta, riba e isla chikito aki cu ta nos cas. Aña aki tabatin momentonan cu a toca nos tur. Apenas e aña a habri, y ya caba Aruba a keda confronta cu e perdida di un estadista di nos pais, un gran figura politico kende a sirbi e pueblo na diferente ocasion como Minister President. Aruba henter tabata di luto, y historia lo keda recorda nos di e union durante su despedida.

Despues, nos a conoce mas tragedianan caminda hobennan a perde nan bida, tanto riba lama como riba tera, y cu a marca nos. Laga e trahedianan aki no dividi nos, sino guia nos na e cambionan cu ainda ta necesario - pa nos por ta un sociedad cu ta brinda espacio pa confiansa renace, pa husticia prevalece, y caminda e sentido di seguridad ta recorda nos cu e isla aki ta nos cas. Nos a bisa ayo tambe, na un gran figura cultural hopi stima, cu tabata y lo keda un tesoro pa Aruba - un musico cu su canticanan y melodianan a sa di refleha e ritmo di e curason di nos isla. Su musica, no tabata solamente pa entretenimento: Su canticanan ta conta nos historia - di nos custumbernan, di nos sentido di humor, pero tambe di nos lucha y di nos soño. El a recorda nos ken nos ta. El a sa di vocifera y transmiti loke nos no por a expresa cu palabra so. Y su mensahe y su vos a surpasa nos fronteranan y a pone nomber di Aruba resona internacionalmente.

Aunke e no t'ey mas cu nos, su legado ta sigui biba den ritmo di nos bida cotidiano, den e orguyo cu nos tin pa nos herencia, y den e union cu su musica a inspira. Nos ta sinti un gratitud inmenso p'e, y pa tur esnan cu ta usa nan talento pa cultiva y preserva e alma di Aruba - nos cultura, nos identidad y nos memoria colectivo.

Den e cosnan mas impactante cu a tuma luga e aña aki mi no por keda sin menciona e logronan sin igual di nos ciudadanonan, speciamente nos hoben deportista, manera nos hungadonan di baseball di little league - a mustra nos un cos fundamental: na final di cuenta, nos ta keda un solo pueblo, uni pa e mesun balornan, e mes recuerdonan y e mes speransa.

E Storia di Pasco tambe ta inspira nos speransa pa mas cu dos mil aña caba - e storia di un baby cu a nace den humildad, cu a trece lus na un mundo cu tabatin mester di pas. E storia di Hesus ta corda nos cu lus no ta bini di poder ni di rikeza, sino di humildad, di compasion y di fe. E mesun lus cu a guia e cuidadornan di carne hopi tempo pasa, ta sigui briya awe - den tur acto di bondad, den tur palabra di pordon, den tur momento cu nos ta scohe pa comprension en bes di husga un otro.

E nacemento di Hesus ta mustra nos cu grandesa por nace for di humildad, cu renobacion por cuminsa den e lugarnan di mas intransigente, y cu e berdadero poder ta bini di stimacion pa bo prohimo. Den e spirito ey, laga nos mira e lus di Betlehem no solamente como un simbolo di fe, sino como un yamada pa accion - pa trece lus caminda tin scuridad, pa trece comprension caminda tin division, y pa trece bondad caminda tin curason cansa y carga.

Mescos cu e momentonan cu mas a impacta nos isla e aña aki, e mensahe di Pasco ta un yamada pa e tempo cu nos ta bibando aden: pa nos transforma reflexion den accion, nos compasion den husticia pa tur y pa nos union bira e fundeshi di un miho mañan.

Pueblo stima, Mientras nos ta reuni cu nos sernan keri den e dianan aki di Pasco y Aña Nobo, laga nos tuma e lesnan di e aña aki cu ta cabando - e balor cu cada un bida tin, e poder di compasion, y e fortalesa cu ta biba den nos comunidad ora cu e ta uni.

Cu e lus di e tempo sagrado aki por briya den cada hogar y cada curason, guia nos pa un aña nobo yena di pas, di comprension y di compromiso renoba. Di parti di mi casa Hanneke y di mi yiunan, mi ta desea tur hende un Pasco bendiciona y un aña nobo prospero. Cu Dios bendishona boso, y cu Dios bendishona nos Aruba tan stima.

E potret ta cortesia di: Kabinet Gouverneur Aruba.



Den su mensahe di Pasco

Rey Willem-Alexander a expresa preocupacion di algun asunto pasando den Caribe Hulandes

DEN HAAG: Aunke Rey Willem-Alexander den su discurso di Pasco no a haci referencia directo riba Caribe Hulandes, toch su preocupacionnan riba e oportunidadnan pa muchanan, e espirito comunitario, y cambio climatico tambe ta afecta cuestionnan cu ta afecta e islanan Hulandes aki.

Den su discurso, Rey Willem-Alexander a enfatiza cu cada biaha ta birando menos habitual cu e muchanan tin un mihor bida compara cu nan mayornan. El a adverti riba un sociedad den cual e erornan ta wordo castiga duro, unda hendenan ta wordo huzga pa nan origen of nan apariencia, y cu conflictonan ta wordo crea. Tambe el a expresa su preocupacion pa e deterioro di democracia y e estado di derecho, tambe e consecuencianan di contaminacion y cambio climatico.

E topiconan ey ta reconoci pa e parti di Caribe Hulandes. Na e islanan aki ta existi pa basta tempo un preocupacion pa e oportunidadnan den futuro pa e hobennan, parcialmente debi na costo halto di bida y e posibilidadnan economico limita. Den mesun momento tin e pregunta tambe, con comunidadnan por mantene nan mes fuerte y resiliente den un epoca di presion creciente riba famia- y e servicionan social.



E Rey ta haci un suplica na mas sentido di comunidad y responsabilidad mutuo. Segun e hefe di estado, e resiliencia y e autosuficiencia ta importante, pero no por existi sin un sociedad den cual e personanan ta cuida y ta apoya otro mutuamente. E principio aki ta ahusta na e lazonan comunitario fuerte cu ta existi na e islanan, pero tambe e debate riba con por proteha mihor e gruponan vulnerabel.

E cambio climatico tambe a ocupa un lugar hopi cla den e discurso. Willem-Alexander ta papia di e importancia di un ambiente di bida saludabel pa futuro generacionnan. Pa e islanan den Caribe, cu ta hopi sensitivo pa e efectonan di cambio climatico, ta trata di un tema cu ta afecta directamente e vivienda, naturaleza, y economia.

Den su mensahe di Pasco, Rey ta pone enfasis riba e responsabilidad comparti pa laga un mundo mihor pa e futuro generacionnan. Aunke e no a menciona e islanan aki pa nan nomber, su palabranan ta cuadra cu e discusionnan cu pa hopi aña ta tumando lugar aki den Caribe.

E potret pa cortesia RVD Nederland, fotografo Robin de Puy.

LUNA DI LOCURA!
CUMPRA 2 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS!
LOTTO 5
LOTTO
Cambiando bida...
CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 ADICIONAL LOCO COMPLETAMENTE **GRATIS** ARIBA E MESUN TICKET!
MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO **GRATIS** BO LO RICIBI!
PROMOCION TA VALIDO TE CU 31 DI DECEMBER
Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com
www.lottoaruba.com

E prome baby di aña: Un tradicion cu origen antiguo



ORANJESTAD (AAN): Tradicionalmente, un aña nobo semper ta trece resolucionnan nobo, plannan nobo, speransanan renoba, vuurwerk y nos dushi Dande. Pero un tradicion cu tambe ta resalta entre tur esaki, ta e espera, anuncio y celebracion di e prome baby di aña nobo. Apesar cu saki ta parece un invento moderno y fresco, su origen ta bin for di temponan di Grecia antiguo na unda cu recien nacinan ta simbolisa renacemento, renobacion y comienso nobo.

E teoria ta sugeri cu 600 B.C. e Griegonan a honra Dionysus, e dios di fertilidad cu a renace un aña nobo, cu un simbolo poderoso, un baby den un macuto durante nan festividadnan di aña nobo. Despues cristianismo a adopta e simbolo aki, y cu tempo, e tradicion a keda cambia y el a bira loke awe nos ta reconoce como ‘E prome baby di aña nobo.

Y awendia, hopi parti di mundo ta sigui cu e tradicion di ‘E prome baby di aña nobo y a bira e anuncio mas spera dia 1 di januari di tur aña. Esaki pa Aruba no ta un excepcion. El a bira parti di celebracion di aña nobo. Despues di mei anochi, Aruba ta keda pendiente riba e anuncio aki. Un momento simpel y normal cualkier dia di aña, ta bira un titular grandi, un recordatorio cu bida, den tur su maraviya, ta keda cuminsa di nobo, cu speransa fresco. Y e comienso fresco aki, ta un simbolo di comienso nobo pa nos tur. Y manera e Griegonan hopi tempo atras, nos ta honr’e cu curason habri, cla pa descubri kico tur e aña nobo ta trece pa nos.

Un revista digital

Introduccion di 'Revista SER Caribe' na Biblioteca Nacional di Aruba



ORANJESTAD (AAN)(: Recientemente a introduci na publico general 'Revista SER Caribe', un revista digital di contenido cultural, artistico y academico. E acto di gran transcendencia aki a tuma luga den presencia di un audiencia interesa na Biblioteca Nacional di Aruba (BNA) dia 4 di december 2025.

Revista SER Caribe su nomber ta expresa un sintimento di identidad y di pertenencia. No tin nada mas autentico cu por duna identidad na un pueblo cu su expresionnan cultural. Y esey ta e obhetivo principal di e medio nobo aki www.revistacercaribe.com: fortalece e integracion di nos region Caribe saliendo for di su particularidad idiosincratico y su diversidad cultural, expresa den arte, literatura, gastronomia, multiculturalidad, multilingualismo y tanto otro aspecto mas.



Esaki ta e motibo principal pa gestor cultural y directora di e revista, Maria Isabel Cabarcas Aguilar, bini cu e iniciativa aki pa uni e esencia di SER Caribe den un publicacion bunita diseña. Un aspecto importante ta cu Revista SER Caribe ta habri pa tur sorto di publicacion di tur ser di Caribe pa tur ser di Caribe den cualke di e lenganan existente den nos Region Caribe insular y continental.



Señora Cabarcas Aguilar, kende ta abogado y trahado social, ta un emprendedor social y columnista di opinion cu na 2015 a lanta Fundacion InspirARTE na Riohacha, Guajira, Colombia. For di su lantamento Fundacion InspirARTE a percura hunto cu Fundacion Rancho pa promove union y fortalece e lasonan cultural entre Guajira y Aruba.

Un proceso cu, en realidad, a cuminsa mas cu un decada pasa, na 2013, a base di e relacion personal profesional di Señora Cabarcas Aguilar y Sr. Clifford Rosa, y cu a keda expresa den diferente evento, tanto na Aruba como na Riohacha.

Sinembargo, e intencion tabata pa expande e integracion cultural aki cu resto di Caribe insular y continental. P'esey, e prome edicion di Revista SER Caribe ta conta cu colaboracion di 30 persona di shete pais di nos region Caribe: Aruba, Colombia, Curaçao, Cuba, Merca (ciudad di Miami), Puerto Rico y Republica Dominicana. E sintimento di integracion aki a keda ilustra riba e portada yamativo di e revista pa medio di e obra 'Tejiendo el Gran Caribe' di e artista plastico di origen Wayuu, Yei Duran.

E directora di Revista SER Caribe a expresa su gradicimento na tur esnan cu a forma parti di e prome edicion di e revista digital menciona cu nan contribucion, entre nan autor, poeta, historiado y artista, cu a brinda nan valioso apoyo pa e proyecto aki por a bira realidad. E revista, cu ta uno multilingual, ta bira un publicacion semestral, y e proximo edicion lo sali na luna di mei 2026.

Eventualmente e lo por bira un revista imprimi, pero esey ta depende di e sosten cu por logra haya di instancianan gubernamental y/of priva, asina Cabarcas Aguilar a bisa.

E lansamento di e revista a conta cu presencia di un publico masha interesa riba e proceso di integracion, tanto cultural como social, entre Aruba y La Guajira. Nan a expresa nan interes di apoya e iniciativa aki y te hasta algun di nan a compromete nan mes di colabora cu Revista SER Caribe.

Otro a manifesta e necesidad di por estrecha e lasonan humano entre e dos regionnan cu un compania aereo cu por bula regularmente entre ambos destinacion.

E apertura a conta cu presentacion di e cantautor Arubiano Glenda Zavala, kende ta un representante di musica Vallenato na Aruba.

Na final a tuma luga un conversatorio ameno tocante, entre otro, proceso di integracion, cultura Caribense, laso familiar y historia. Linguista Ramon Todd Dandare tabata moderador di e conversatorio aki, cu a conta cu participacion di Maria Isabel Cabarcas Aguilar, directora di Revista SER Caribe, Clifford Rosa, presidente di Fundacion Rancho, y Benjamin Romero Barliza, autor y periodista.

Pa clausura Señora Cabarcas Aguilar a gradici Directora di Biblioteca Nacional di Aruba, Señora Astrid Britten, pa facilita e instalacion di e biblioteca pa introduccion di Revista SER Caribe y tur esnan presente, entre nan Parlamentario y ex-Minister di Cultura Xiomara Maduro, pa nan asistencia.

Special

Nos curason

Skirbi pa:
Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen



E guia di nos direccion
E motor cu ta inspira
Nos curason
Nos bendicion
Den nos curason ancra
Nos curason ta yora
Nos curason ta hari
Nos curason na lus
Pa medio di Hesus
Lo ta un Pascu diferente
Cu hopi cos na mente
Recuerdonan bunita
Di nos mayornan stima
Hamas lubida
Amor lo brota sali
Rondona nos cu mas lus
Amor cu nunca ta caba
Sigui despues di Pasco
Cu Hesus claba na crus
Dunando su bida
Pa nos por biba
Cu paz den nos curason
Su guia, nos direccion.

Ruthy 'Lady Ruth',
2025



Columna E Sembrado

Diasabra 27december. Di tres dia di Pasco di Nacemento aña 2025.Ciclo A.
San Huan, Apostel y evangelista.

Calendario Liturgico
Lectura: 1 Huan 1, 1-4;
Salmo: 97;
Evangelio: Huan 20, 2-8;

"E ora ey e discipel cu e yega prome, tambe a drenta. El a mira y a kere." (Huan 20, 8)

Esta un susto e discipelnan mester a pasa aden ora cu nan a yega na e graf di nan Maestro y a mira cu e curpa NO tabata t'ey mas. Imagina bo con Huan lo a sinti. Segun Magdalena, Hesus a lanta for di morto y a papia cu ne. Pedro y Huan mes a bay wak den e graf unda ultimo nan a pone e curpa di Hesus. No a mira nada mas. Huan a kere den locual e muhe a bisa, esta cu Hesus ta bibo. Hesus no por keda den un luga di morto. Huan a kere. Tin un dicAo cual nan Maestro a papia cu nan. Hesus a prepara su discipelnan cu E lo baybekcerca Su Tata. Y cu E lo lanta for di morto. Laga nos ponenosFe den e Palabra di Dios, pa nos tambe por tuma parti na e resureccion.

Oracion: Señor, aumenta mi fe, yuda mi kere cu Hesus no ta morto y cu E no ta buta den un graf. Hesus ta BIBO. Hesus papia tur dia cu mi. Hesus keda den mi curason. Amen.

Grupo Centro Pastoral

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Preocupacion den maneho di personal di Gobierno

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, durante e ultimo reunion publico den Parlamento, Parlamentario di Fraccion di MEP, Evelyn Wever-Croes a enfatisa cu nos hobennan mester haya miho posibilidadnan. Especialmente, pa nan por haya bon trabou despues cu nan termina nan estudio. Y esaki ta un di e 3 areanan di preocupacion di nos hobennan cu Fraccion di MEP a identifica.



Segun e Parlamentario a sugeri den su disertacion, un preocupacion di nos hobennan ta e hecho cu e gobierno aki, AVP-Futuro, tin un maneho di personal rond di e ministernan di persononan cu tin reputacion hopi dudoso, cu antecedentenan penal hopi serio.

Esaki, segun Parlamentario Wever-Croes, ta duna e hobennan aki un sentimento di insiguridad. E parlamentario a remarca cu el a puntra gobierno riba e maneho di personal, si ainda esnan cu ta traha cu gobierno mester tin un declaracion di bon conducta remarcando, cu si esaki ta e caso, hopi persona cu ta den personal di e gobierno aki, no por ta trahando cu nan.

Fraccion di MEP ta spera cu Gobernio di AVP-Futuro lo inverti e extra surplus den nos hobennan y duna nan e speransa pa nan tambe por duna di nan parti pa traha pa nos pais.

Mucha di 5 aña alcansa pa auto na Wolfstraat

ORANJESTAD (AAN): Ariba di dos dia di Pasco, rond di oranan di merdia, Central di Polis a manda un patruya cu urgencia na Wolfstraat, cu ta keda den casnan di pueblo na Noord.

Segun informacionnan, tabata trata di un incidente cu a involucra un mucha chikito.

Aparentemente e mucha tabata hunga patras di un auto y na dado momento, e chauffeur di e auto a reverse y no a mira mucha, consecuentemente a dal'e cu e vehiculo.

Debi na e gravedad di e situacion, ambulance a wordo pidi cu urgencia. Na yegada na sitio, paramediconan a duna e mucha prome cuido medico y despues a hib'e cu urgencia pa e Hospital.

Polis cu a yega na lugar di e incidente a yama asistencia di departamento tecnico pa investiga e incidente lamentabel aki.

Ta haci un yamada na comunidad pa keda alerta y tuma precaucion extra, specialmente den zonanan residencial unda muchanan ta hunga.









ALMANAC



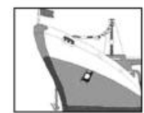
Bahada y salida di solo na Aruba

— 27 December 2025
Solo ta baha: 6:23 p.m.
— 28 December 2025
Solo ta sali: 7:00 a.m.
Solo ta baha: 6:23 p.m.
— 29 December 2025
Solo ta sali: 7:00 a.m.
Solo ta baha: 6:24 p.m.
—30 December 2025
Solo ta sali: 7:01 a.m.
Solo ta baha: 6:24 p.m.
—31 December 2025
Solo ta sali: 7:01 a.m.
Solo ta baha: 6:25 p.m.
— 1 Januari 2026
Solo ta sali: 7:01 a.m.
Solo ta baha: 6:26 p.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??



Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diadomingo 28 Dec. 2025:
Marella Discovery:
(08:00 - 20:00)
Celebrity Ascent:
(09:30 - 23:00)
—Dialuna 29 Dec. 2025:
Seabourn Ovation:
(08:00 - 22:00)
Marella Discovery 2:
(08:00 - 20:00)
—Diamars 30 Dec. 2025:
Serenade of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Norwegian Sky:
(13:30 - 22:30)
Oasis of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diaranson 31 Dec. 2025:
Britannia:
(07:00 - 18:00)
Carnival Vista:
(08:00 - 22:00)
Explorer of the Seas:
(11:59 until Thu, Jan 1st)
—Diahuebs 1 Jan. 2026:
Celebrity Silhouette:
(08:00 - 20:00)
Carnival Horizon:

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Extension di e area di presion halto riba Oceano Atlantico, lo keda sostene un biento modera te basta fuerte, posibelmente fuerte den rafaga. Corda cu aire humedo den nivelnan mas abao y mediano di Atmosfera lo trece temporalmente mas nubia riba e region local di Aruba, y esaki clarmanete por induci un awacero breve localmente.

•• Biento di Pariba entre 12 y 30 km/h, tin biaha e ta fuerte den rafaga di 31 te 50 km/h. Lama te modera cu olanan di 4 pa 7 pia, cu algun labadera for di Noord-Noordoost cu ta bahando.



REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIAMARS 8'or mainta te DIARANSON 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **31º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **26º** C.
•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **30º** C. Yobida: **0.2** mm.
—Minimo: **25º** C.
•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **31º** C. Yobida: **0.2** mm.
—Minimo: **26º** C.

For di DIARANSON 8'or mainta te DIAHUEBS 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **30º** C. Yobida: **0.4** mm.
—Minimo: **25º** C.
•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **30º** C. Yobida: **0.2** mm.
—Minimo: **25º** C.
•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **30º** C. Yobida: **0.4** mm.
—Minimo: **25º** C.

For di DIAHUEBS 8'or mainta te DIABIERNA 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **31º** C. Yobida: **0.2** mm.
—Minimo: **24º** C.
•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **30º** C. Yobida: **0.2** mm.
—Minimo: **24º** C.
•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **31º** C. Yobida: **0.2** mm.
—Minimo: **24º** C.

Tormenta di sneeuw riba Diabierna

Ningun vuelo di New York ni Boston y Newark no a wordo cancela pa Aruba

• Tres vuelo di regreso si a keda cancela

ORANJESTAD (AAN): Un tormenta intenso di sneeuw cu a cuminza impacta desde oranan trempan di Diabierna (26 di December 2025) na e ciudad di New York y gran parti di Noordoost di Merca, a ocasiona un monton di cancelacion di vuelo di e.o. New York, Boston, y tambe Newark.

Sinembargo pa puro suerte, ningun di e vuelonan aki cu tabata cla pa sali rumbo pa Aruba for di e ciudadnan aki no a wordo afecta. Tur vuelo di JFK Airport di New York, Logan Airport na Boston, y Newark Liberty Airport na New Jersey a sigui normal pa Aruba. Pero otro islanan den Caribe no tabatin asina hopi suerte.

Mayoria di e cancelacionnan na den e area Noordoost di Merca tabata cu e aerolinea jetBlue. Hopi vuelo di e region aki rumbo pa Republica Dominicana a wordo cancela.

E situacion di cancelacion aki a genera un congestion enorme pa aerolineanan cu mester a sali pa otro destinacionnan (cu no ta Aruba). Decenas di pasahero a keda stagna na Aeropuerto di New York, sin sa si acaso nan vuelo lo sigui, of lo pasa pa otro dia.

Te cu Diabierna atardi, DIARIO a tuma nota cu ningun vuelo di e region aki pa Aruba a wordo cancela. Un vuelo di WestJet procedente di Toronto (Canada) a pasa den un retrazo di como 60 minuut, pero a yega Aruba den oranan di atardi.

Na Merca, mas di 60 miyon habitante ta aworaki bao alerta meteorologico di winter riba Diabierna 26 di December. E tormenta fuerte di sneeuw a cubri zonanan amplio di Noordoost, ocasionando problema y dolor di cabez pa trafico di auto y truck, infrastructura, y servicionan esencial, specialmente den arenana urbano hopi pobla. Riba diabierna, algun area lo haya como 20 cm di capa di sneeuw.



Tres vuelo di regreso cancela: Aunke e avionnan a yega for di New York y tambe for di Newark sin problema, e compania jetBlue a opta pa no regresa bek Merca.

En total 3 vuelo a wordo cancela na Aruba, pues pasaheronan di jetBlue cu mester a regresa Newark cu vuelo B6-2420 pa 2:00 pm a keda na tera na Aruba. E vuelo di jetBlue pa New York pa 4:40 pm cu vuelo B6-558 tambe a keda cancela.

E otro vuelo di jetBlue pa New York pa 5:59 pm cu ta vuelo B6-158 a keda cancela. Pero e vuelo di jetBlue pa Boston pa 5:59 pm si a sigui normal.

Nan a yega cu boto na Boca Urirama

Tres aña di prison pa dos Venezolano envolvi den traficacion di 693 kilo di marihuana y 7 kilo di cocaina

ORANJESTAD (AAN): E acusadonan Venezolano J.G.P. y D.B.Q. acusa di importacion y posesion di cocaina y marihuana riba 9 Juli 2024, a wordo condena na 3 aña di prison. Ta asina cu ambos a worde deporta for di Aruba y no tabata presente den Corte, pero nan abogado mr. Canwood si.

Importa hopi droga: Sospechosonan J.G.P. y D.B.Q. ta wordo acusa cu riba e marduga di 9 Juli 2024 nan tabatin cantidad droga riba un boto cu a yega na Boca Urirama, cu ta situa 1,8 km Noord-Noordwest di kapel di Alto Vista.

Wardacosta di Caribe Hulandes a detecta prome e boto riba Marine Radar, y a core notifica Polis di Aruba. Patruyanan a bay bon prepara, y a bin topa cu e boto cu 3 Outboard Engine, y abordo tabatin como 7 jerrycan cu gasolin. Tambe a haya varios bulto grandi conteniendo 693 kilo di marihuana, y 7 kilo di cocaina. Mesora a core notifica Autoridad Anti-droga UGC di Cuerpo Policial tambe.



Ta asina cu J.G.P. y D.B.Q. tabata hunto cu otronan abordo. E otronan ya a wordo condena. Nan ta wordo considera complice di importacion di droga.

Fiscal a exigi 4 aña di prison: Na Aruba, Fiscal a bisa Hues cu e ta haya cu e droga aki mester tabata destina pa bendemento. Pa cu e castigo, Fiscal a bisa cu droga ta malo pa salud pa hende. Fiscal a exigi 4 aña di prison pa e duo Venezolano.

Abogado: Abogado mr. Canwood a mustra cu J.G.P. y D.B.Q. a paga 500 Dollar pa bin Aruba pa traha door di e situacion na Venezuela. Na opinion di e abogado, nan no por a aleha di e situacion cu nan tabata aden. El a bisa cu nan a wordo deporta y ta riba black list.

Abogado mr. Canwood a bisa Hues cu ambos a laga sa cu pa di tanto biaha cu nan a bin Aruba pero awor si no tin intension di bin mas.

Sentencia: Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e duo ta wordo acusa di ta complice di posesion y importacion di droga. Hues ta haya cu mester prueba



cu nan tabata envolvi den e importacion. Na opinion di Hues, por conclui cu nan tabata riba un boto riba cual tabatin droga pero no por papia di complice di traficacion.

Hues a sigui bisa cu e pregunta ta, si nan tabata envolvi den posesion di droga. Ta asina cu nan a aborda e boto bou circumstancianan no normal. Tabatin hendenan cu cara tapa y arma na e boto cu nan mester a aborda. Hues ta haya cu bou di circunstancianan asina, nan tabata envolvi den e transporte y esey ta posesion di droga.

Hues ta haya nan complice di traficacion di droga. Hues a declara nan liber di importacion pero si culpabel di posesion. Hues ta haya importante pa combati traficacion di droga. Pa cu e castigo, Hues a bisa cu mester mira e participacion di e dos hombernan y cu nan tin sentencia anterior.

Hues a condena J.G.P. y D.B.Q. na 3 aña di prison. Door cu nan a wordo deporta, e situacion ta asina cu si nan bolbe Aruba, nan lo wordo deteni y hiba prison pa sinta nan castigo.

Grupo di 170 empleado di SABA a ricibi certificacion den Prome Auxilio

ORANJESTAD (AAN): Den e periodo di Augustus te cu November di e aña aki, un grupo di 170 empleado di SABA a keda certifica den Prome Auxilio (BLS, Basic Life Support). A logra esaki den colaboracion cu Aruba Medical Assistance (AMA), cu ta duna e curso conforme e standardnan internacional di Health & Safety Institute (HSI).

Cu e certificacion aki, e empleadonan ta miho prepara pa reacciona den momentonan di urgencia, no solamente pa clientenan na SABA, pero tambe na cas cu famia y den situacionnan di urgencia den nos comunidad.

Pa 2026, SABA su ambicion ta pa logra cu tur empleado di SABA (alrededor di 270) tin un certificado di BLS y asina sigui fortifica e organizacion.

SABA ta gradici tur empleado cu a dedica nan tempo y tambe pa nan compromiso pa logra e bunita resultado aki.

Cu e iniciativa aki, SABA ta sigui inverti den un cuido mas sigur, responsabel y asina honrando su lema di 'Hunto mas Fuerte'.



















Women's Club of Aruba recordando nan 'Life Member' Anna Geerman

ORANJESTAD (AAN): Sabiendo cu Señora Anna tabata lucha cu su salud pa añas caba, asina mes nan no kier a perde e kerida amiga y fiel miembro di Women's Club of Aruba.

Anna a keda instala como miembro di nos prestigioso Club na 1982 y desde e tempo ey, Anna a dedica su tempo liber na servicio di e comunidad di su isla stima. Su amor grandi pa nos hendenan di edad avansa a dun'e e oportunidad pa dedica como boluntario yudando den nos comision di Welfare cu den añanan 80/90 tabata tin proyecto pa mucha, esnan special, esnan den hospital, den prison y nos grandinan den cas di anciano.

Ki dia cu ta Anna tabata bezig ta yuda den e comision di Safe the Earth, bishitando scolnan pa check limpiesa, paso den esey Anna no tabata haci falta.

Si... y con Anna tabata participa na tur e proyectonan aki, si e mes no tabata core auto? Esaki ta danki na su amiga di curason Mena Anthony. Semper hunto pa por atende nos reunionnan general di miembrecia, reunionnan di tur e comisionnan cu e tabata forma parti di nan.

E grupo di San Nicolas cu Anna tabata forma parti di dje, semper tabata bay hunto na Cas di nos Grandinan na San Nicolas y tambe na Savaneta pa hunga bingo of yuda cu varios fiesta cu WCA tabata organiza y of sponsor.

Anna a haci e trabao di boluntario aki cu un amor inmenso, su caracter alegre y gracioso tabata trece felicidad pa esnan cu a conoc'e.

E cariño cu e tabata refleha tabata contagioso y tabata laga bo sinti contento y su chistenan di bida tabata laga bo barica dolor di hari.

Tur aña Anna y su amiganan di Lago Heights tabata traha hopi obra di man masha bunita y util pa nos Christmas Bazaar pa nos reunion general di december. Esaki a yuda trece fondo pa nos Club. Y tur aña e mes ta cumpra tur su regalonan di Pasco na nos Bazaar pa reparti pa su bisiña- y amiganan. Su amor pa otro tabata inmenso.











Na aña 2017 Anna a ricibi su reconocimento pa bira Life Member, ya cu el a haci 40 aña como boluntario den WCA. El a ricibi esaki cu gran honor y gratitud y semper cu cariño y alegria.

Anna tabata fiel na WCA, su cariño pa tur miembro tabata sincero y durante su añanan di salud delicado toch e tabata haci esfuerso pa bin topa cu su amiganan na reunion general y e tabata bay cas cu un curason yen di bida, ta manera e tabata haya un boost pa sigui bataya cu su enfermedad y cu forsa pa bay un aña mas.

Anna a haya bishita na cas di e miembronan di Membership den luna di februari pa celebra su cumpleaño.

El a pone nos hari cu su storianan di experiencia chistoso y gracioso manera semper. Anna a keda masha contento cu e bishita y a gradici tur pa e atencion.

Na 2007 e grupo di Welfare a di WCA a forma un otro grupo di amiga, cu semper ta corda riba otro pa ayudo y no ta pensa riba nan mes. E grupo a consisti di 12 miembro cu ta topa segun turno 1 bes pa luna na cas di otro pa consenti y socialisa cu otro y e grupo a haya e nomber di The SelFish Group.

Anna a gosa masha hopi mes cu su grupo y pa su turno a tuma e luna di mas bunita di aña, esta december, pa e por a prepara su cuminda di Pasco y consenti e otronan cu bunita regalo bao kerstboom. December 2024, e grupo a topa pa ultimo bes cu Anna. E grupo sigur a pensa cu e aña 'ki lo topa atrobe, pero no cu e despedida aki di kerida Anna.

Cu tristesa y dolor na curason, esnan di WCA ta tuma despedida di un boluntario special y ehemplar cu un curason grandi, semper alegre y cu un fieldad berdadero pa su Club stima. Anna, bo a bay pero nunca lubida. Drumi dushi den brasa di Papa Dios.

Sincero condolencia na su yiunan Dulfo y Tuti, Rami y Shirley, tur otro famia y amistad, di parti di tur miembro di WCA. Hopi forsa den e dianan dificil boso dilanti. Su memoria bunita lo trece consuelo y un sonrisa riba nos cara. Ayo... amiga Anna, sosega na paz!

Rotaract Club of Aruba a clausura 2025 dunando bek na comunidad

ORANJESTAD (AAN): Rotaract Club of Aruba tin e honor pa duna bek na comunidad pa mas cu 34 aña cu e meta pa fortalece y apoya esnan menos afortuna. Ademas, Rotaract ta cumpli cu proyectonan den cuadro di educacion, bienestar publico y cu enfoke riba mucha, conhuntamente cu companianan local di Aruba.

E aña aki no tabata un excepcion, e team dinamico di Rotaract Club of Aruba a clausura 2025 activamente dunando bek na comunidad di Aruba cu e proyecto di "December Giving".

Den e ultimo luna di 2025, Rotaract a comparti nan tempo, a haci donacion y esfuerzo pa asina contribui na un temporada di fin di aña feliz pa diferente grupo den nos comunidad. Diahuebs 11 di December, e grupo a parti Candy Canes hunto cu un bunita mensahe pa asina comparti bon deseonan den e temporada di fiesta riba e famoso brug di Renaissance.

Riba 19 di december, Rotaract a regala 25 cadeaubon di e supermercado "Save More", hunto cu un Pan de Jamon, cu tabata den cortesia di Panaderia del Pueblo, na famianan di menos recurso pa nan tambe por pasa nan dianan di fiesta feliz y cu comestibel den cas. Rotaract ta para tras di proyectonan cu tin un impacto positivo y asina sirbi nos comunidad.

Rotaract ta gradici SaveMore, Panaderia Del Pueblo y PostAruba pa nan cooperacion durante e temporada druk aki di Pasco.

Finalmente, den nomber di Rotaract Club of Aruba, nos ta desea e pueblo di Aruba un bon pasco y feliz aña nobo.





RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diaranson 24 December 2025 —

DIARIO	KORSOU	LUCKY 3	CAT4CHI	ZODIAC
Anochi: No tin wega	Anochi: No tin wega	Merdia: 885 X2	Merdia X5: 1997 5248 9566	Merdia: 0490 Sagitario
		Anochi: 507 FP	Anochi X2: 2705 2896 0556	Anochi: 8304 Capricornio
				SUPER 4 Anochi: - - - -

BIG 4 — Merdia X2 6553 — Anochi X2 4228

DFF — Merdia 2474 — Anochi 1576

LOTTO DI DIA — 09 - 11 - 14 - 20 - 22 — Siguiente jackpot: 52.000 Florin



Resultado di Cachi Cachi

Diaranson, 24 December 2025 #242

220578

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado di Diaranson 24 December 2025 —

02 03 07 23 31

1er Premio: Tin 0 ganador Jackpot
2do Premio: Tin 0 ganador Match 4+
3er Premio: Tin 4 ganador Match 4
4to Premio: Tin 179 ganador di 12 Florin

Joker **34**

Proximo sorteo 27 Dec.. 2025
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 130.000,–

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: **A**

BUSCA PALABRA

N	R	V	L	E	C	H	U	G	A	T	O
A	E	T	N	E	R	N	A	N	S	O	P
N	C	O	O	R	O	O	I	D	I	V	O
O	O	M	E	I	R	R	E	E	N	I	P
N	N	A	S	G	M	A	A	E	L	T	R
E	O	T	D	E	D	I	C	A	M	I	O
R	C	I	E	V	O	M	O	R	P	S	D
E	E	N	O	E	E	E	H	A	H	O	U
T	M	N	D	I	N	N	N	E	P	C	C
M	E	N	S	U	A	L	M	M	T	A	T
M	N	E	E	M	R	O	U	H	O	N	O
L	T	M	I	H	S	O	G	E	N	O	R
I	O	R	E	B	M	O	C	N	O	C	A
P	R	C	P	R	I	N	C	I	P	A	L

Promove, Negoshi, Productor, Positivo, Reconocemento, Dedica, Mensual, Principal, Concomber, Terenonan, Lechuga, Tomati

> SUDOKU <

King Classic Sudoku

8						3		
6	3		8				9	
			9				2	
	2		4	1		6		
	6	8			7	1		
1					3	4		
		6						
		4	5				3	
		1		2				5

Difficulty: ★★★★ 5/27

Lo cende e pagara dilanti Crystal Casino

ORANJESTAD (AAN): Contrario cu otro biahanan, Diaranson awor pa 1:00 pm, e pagara di 6 miyon tiro di Wind Creek Aruba lo wordo cendi dilanti Crystal Casino.



Hari Un Tiki

Pasco anochi Buchi a drenta Bar y a haya Juanchito cu cara masha tristo mes sinta den skina. Buchi tambe a cay sinta banda di dje, y a puntr'e:
-*"Tin algo ta pasando cu bo awenochi Juanchito?"*
Juanchito a bira mir'e, y cu su wowonan hopi cora a contesta:
-*"Mi pareha a decidi na kibra cu mi 6 siman pasa, pasobra e ta pensa cu ami ainda ta kinderachtig..."*
Buchi a core puntre:
-*"Y awor ta con?"*
Juanchito a bis'e e ora:
-*"Awo mi a keda mi so riba Pasco, y mi ta yorando sin stop.... pasobra Santa Claus no a ni pasa bishita-mi mes."*

Solucion Anterior

3	1	4	7	2	6	5	9	8
6	7	2	5	8	9	1	3	4
9	8	5	3	1	4	7	6	2
5	9	6	1	4	8	2	7	3
1	3	7	2	6	5	8	4	9
4	2	8	9	3	7	6	5	1
7	6	3	8	9	2	4	1	5
2	4	1	6	5	3	9	8	7
8	5	9	4	7	1	3	2	6

Difficulty: ★★★ 5/24

EMERGENCIA NA ARUBA

Weekend 27 y 28 December 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter ta na H.A.P. ImSan.
Docter tey den weekend for di 9:00 am pa 1:00 pm, y di 6:00 pm te cu 10:00 pm.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital.
Tuma nota cu Docter lo tey di 9:00 am pa 1:00 p.m. y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

Info cortesia: www.iva.aw

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

DENTISTA NA WARDA

Weekend 27 y 28 December 2025



— Diasabra, 27 December 2025 —
Dr. Paula Laclé-Soto,
Avenida Milio Croes 116, local 2.
Telefon: 588-2010

— Diadomingo, 28 December 2025 —
Dr. Eugene Koolman,
Emanstraat 35.
Telefon: 587-8266

ATENCION: Diasabra y Diadomingo, Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 1'or. Bo tin di paga 125 Florin pa consulta. Procedimentonan manera ranca djente lo costa extra.

Mon Plaisir College a honra nan mihor studiantenan di ultimo lunanan





















ORANJESTAD (AAN): Recientemente durante nan celebracion di Cena di Pasco den Renaissance Convention Center, directorado di Mon Plaisir College a dicidi na rindi homenahe na diferente studiante. Scol a haci esaki pa asina por sigui motiva e alumnonan, balorando asina cu nan a haci nan best ultimo temponan. Aki DIARIO ta presenta mihor alumnonan di Periodo 1.

Pa MAVO 1, a honra Alyah Koolman (di e mentor Josh Tromp di M1C). Pa Ciclo Basico 1 a honra Sadie Douglas (di e mentor Anoutchka van Leerdam di CB1B).

Pa MAVO 2 a honra Jean-Elson Oduber (di mentor juf. Pop di M2A). Pa Ciclo Basico 2 a honra Senna Stooter (di mentor Milly Harms di CB2A).

Pa MAVO 3 a honra Valentina Croes (di mentor Trudy Claassen di M3B). Pa HAVO 3 a honra Anastacia de Palm (di mentor Marco Mejia di H3A). Pa VWO 3 a honra Celine Henriquez (di mentor Michel Nicolas di V3A).

Pa MAVO 4 a honra Amylee Melo (di mentor Rayma Thomas di M4D). Pa HAVO 4 a honra Ziara Siep (di mentor Noortje Derksen di H4B). Pa VWO 4 a honra Alyssa Hart (di mentor Kristi Lo-Fo-Sang di V4A).

Pa HAVO 5 a honra Gilmard Jansen (di mentor Natalie Richardson di H5A). Pa VWO 5 a honra Xianna Willems (di mentor Shareen Damrie di V5A).

E mihornan klas a sali lo siguiente. E mihor klas di henter MAVO a bira klas M1A cu mentor Frits van Dijk. E mihor klas di henter HAVO/VWO a bira klas CB1B di mentor Anoutchka van Leerdam.

E alumno mihor bisti ta Mya Solano di klas M2C, y Faylen Doeland di klas CB1B.

Tambe a duna honor na e alumnonan Jeaven Lanting (M2A) y Leandray Gomes (CB2C) debi cu nan a logra sali ganador den competencia di Prins y Pancho. Na final a gradici tambe esnan di comision di Celebracion di Pasco, esta juf. Elly Riatiga, juf Natali El Hindi, juf Ireen Roekiman, juf Milly Harms, y juf Joslenny Chiquito pa e organizacion. Danki tambe na juf Jadey, juf Karina, y V3A pa nan yudansa.

Fundacion Kapel di Bethania ta cera aña 2025 cu gratitud y speransa pa futuro









ORANJESTAD (AAN): Un reflexion riba aña 2025 como un aña cu tabata yen di retonan, pero tambe di hopi bendicion y logro. Durante e aña, nos a enfrenta diferente dificultadnan, entre nan problema cu e edificio, unda cu awacero a causa danjo significativo. A pesar di esaki, cu fe, perseverancia y apoyo di hopi parti, nos a sigui dilanti.

FKB ta gradici di curason na henter comunidad pa e sosten continuo cu a haci posible pa nos por realisa varios actividadnan exitoso. Entre nan, nos kier destaca e celebracion di Dia Nacional riba 18 di Maart, weganan pa mucha den Feria di Dia di Rey, y e organizacion di un campamento hubenil, cu tur a contribui na fortalece comunidad y fe.

Un momento hopi especial tabata e misa di celebracion di e 5 aniversario di Fundacion Kapel di Bethania, un parti importante den nos historia, cu a uni parokiano, voluntarionan y amigo di kapel den agradecimento y celebracion.

Pa cera e aña, nos tambe a celebra cu gratitud e inicio di e proceso di renovacion di e kapel, un proyecto importante pa conserva e edificio monumental aki, cu ta spera cu lo ta cla pa otro aña.

Fundacion Kapel di Bethania ta gradici tur hende cu, di un forma of otro, a sostene, yuda y apoya nos fundacion. Danki na boso compromiso, nos por sigui cu nos meta di conserva y proteha e kapel pa generacionnan futuro.

Nos ta desea tur nos voluntarionan, parokiano di Noord y henter pueblo di Aruba un bon Pasco y un felis Aña Nobo. Nos ta spera y confia cu nos lo por sigui conta cu boso sosten tambe den 2026.

Ultimo reunion general di aña pa Kiwanis Club of Aruba cu ambiente






ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, Kiwanis Club of Aruba a tene nan ultimo Reunion General di 2025, y e atmosfera tabata yena cu alegria festivo y orguyo Kiwaniano.

President Indra a reconoce dos comision cu tabata hopi activo mes durante e prome trimester di aña Kiwanista 2025-2026. Ta trata di e Halloween Charity Gala Committee bao guia di miembro Oslin. Tambe e Youth Services Committee pa e proyecto di Universal Children's Day, bao guia di miembro Marouska. Cada uno durante e anochi aki a ricibi un gesto special di aprecio pa nan dedicacion y impacto.

Un momento special di e anochi tabata ora cu a presenta e premio di 3er Lugar di Service Award 2024-2025 den e Kiwanis Division 26-EC&C Disrtrict na Tessy, reconociendo e crecimento di e miembrecia di e club y nan tan stima newsletter K-News.

Tessy tambe tabatin e honor di oficialmente instala miembro Giantonio cu e Ruby K- Special Pin cu ta ser duna na miembronan cu a logra trece 5 of mas miembro nobo durante nan viahe den Kiwanis.

E tabata aun anochi festivo di reconocemento, celebracion, y espirito Navideño, cu ta un forma perfecto pa finaliza e aña cu e famia di Kiwanis.

DEPORTE INTERNACIONAL

Athletics a firma prolongacion di contrato di 7 aña cu Soderstrom na balor di 86 miyon dollar



MERCA: Athletics a percura di mantene un di nan hungadornan hoben clave pa basta tempo, door di bay di acuerdo pa firma un contrato di 7 aña na balor di 86 miyon dollar, cu hungador di outfield Tyler Soderstrom, segun Jeff Passan di ESPN.

E contrato ta inclui un opcion di club pa temporada di 2033 y por yega un balor di te cu 131 miyon dollar via diferente bonus.

Ora cu e keda completa, e contrato di Soderstrom lo representa e contrato garantisa mas grandi den historia di Athletics.

E hungador di 24 aña tabata tin un hopi bon temporada di 2025, terminando cu un average di bateo di .276 y un promedio di yega base di .346, cu 25 homerun y 93 careda impulsa.

Soderstrom a saca 11 out tambe via tironan for di outfield.

Pirates a firma contrato di 2 aña cu O'Hearn na balor di 29 miyon dollar



PITTSBURGH: Pittsburgh Pirates y primera base All Star Ryan O'Hearn a bay di acuerdo pa firma un contrato di 2 aña na balor di 29 miyon dollar, setgun Robert Murray di FanSided.

E contrato di O'Hearn ta inclui incentivonan di 500.000 dollar pa cada temporada, segun Murray.

O'Hearn temporada pasa den 144 wega pa Baltimore Orioles y San Diego Padres a bati 17 homerun y tabata tin 63 careda impulsa.

Defensivamente e tabata hopi bon tambe na 2025.

Pittsburgh ta purbando di sigui mehora nan elkipo rond di ganador di premio Cy Young di Liga Nacional Paul Skenes, despues di recientemente firma segunda base All Star Brandon Lowe, hungador prospecto di outfield Jhostynxon Garcia y ex closer Gregory Soto.

Jokic cu triple double cu 56 punto pa yuda Nuggets gana Wolves den overtime



NEW YORK: New York Mets a cambia hungador di utilidad Jeff McNeil y a manda placa pa Oakland Athletics pa pitcher prospecto Yordan Rodriguez, e club a anuncia Dialuna.

Mets lo manda 5.75 miyon dollar pa yuda Oakland cobri resto di e contrato di McNeil.

E contrato di McNeil ta inclui un salario di 15.75 miyon dollar pa temporada di 2026 y un buyout di 2 miyon dollar riba un opcion di 15.75 miyon dollar pa temporada di 2027, segun Jeff Passan di ESPN.

McNeil, kende a pasa su carera complete di 8 aña na Queens, ta un mas di e hungadornan di Mets cu basta tempo den e ekipo cu a wordo cambia.

Recientemente caba e ekipo di New York a tuma despedida di Brandon Nimmo, Pete Alonso y Edwin FDiaz.

McNeil di 33 aña temporada pasa a bati 12 homerun y tabata tin 54 careda impulsa den 122 wega.

Su mihor temporada tabata na 2022 ora cu el a caba cu un average di .326 y a gana e titulo di bateo.

Vikings a gana pa elimina Lions y manda Packers pa playoffs



MINNEAPOLIS: Diahuebs Detroit Lions tabata tin mester di un victoria contra Minnesota Vikings pa mantene un chens pa pasa pa playoff y nan tabata faborito pa gana e wega.

Sinembargo hungando na cas Vikings a hunga un tremendo wega pa na final gana cu e score di 23-10.

Cu e resultado aki Lions a keda elimina di playoffs, mientras cu Green bay Packers awor oficialmente ta pasa pa post temporada.

Quarterback di Minnesota Max Brosmer a completa 9 di su 16 pasenan, pa un total di 51 yarda .

El a wordo basha abao 7 biaha.

Jordan Addison a core cu e bala pa 65 yarda y 1 touchdown y Aaron Jones a core pa 53 yarda y tambe 1 touchdown, pa yuda Vikings cu e victoria.

Di otro banda, quarterback di Detroit Jared Goff a completa 18 di su 29 pasenan, pa un total di 197 yarda y 1 touchdown.

El a wordo intercepta 2 biaha y basha abao 5 biaha.

Noticianan for di Hulanda

Homber Hulandes busca pa secuestro gara na Vienna



VIENNA: Den marduga di 25 pa 26 di December un homber Hulandes di 23 aña na dado momento tabata core den un auto cu un velocidad di 150 kilometer pa ora door di Vienna, e capital di Austria.
El a pasa door di tur lus cora cu el a topa cune, pa evita di cay den man di polis.
Despues a bira conoci pakico e homber tabata core pa polis.
Na Hulanda ainda e tin cu sinta un castiogo di prison di 12 aña, pa entre otro secuestro.
Tabata alrededor di 1:30 cu polis riba Dresdner Straße, un vena importante di trafico na Vienna, kiere a haci un control riba un auto cu tres persona den dje.
E Hulandes cu tabata core e auto a dicidi di core bay cu velocidad halto, mirando cu e tabata wordo busca pa husticia.
E persecusion di polis cu tabata parce di pelicula, na dado momento a caba ora cu un vehiculo di polis a logra blokea e auto di e criminal.

Empleado cu a traha mitad di su bida cerca cu supermercado a wordo kita pa 20 euro



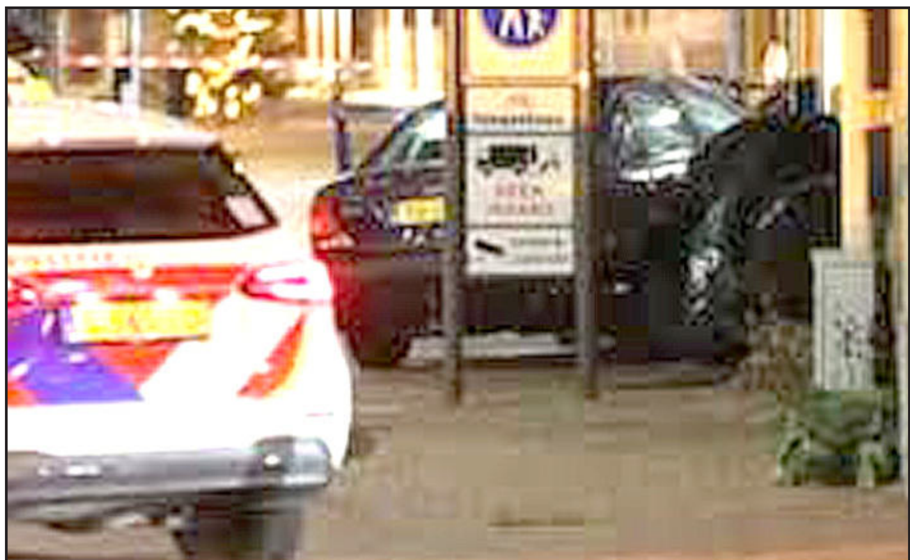
ROTTERDAM: Un empleado di un supermercado na Rotterdam kende a traha mitad di su bida den e tienda, a wordo retira di trabao despues di 16 aña di servicio.
Motibo ta cu compranan priva e no a marca bon.
Coleganan a descubri un diferencia den caha di 20 euro y a bay bisa e hefe.
E hefe despues di contrata un bureau di investigacion a dicidi di retira e empleado femenino di inmediato.
E muher tabata trahando na Detailconsult desde cu e tabata tin 16 aña, un cadena grandi cu diferente supermercado, incluyendo Dirk van der Broek.
Riba e dia en cuestion e muher a haci su propio compras durante e oranan di su trabao.
El a scan articulonan pa un total di 10,80 euro, el a hinca 80 cent den e caha y el a saca 10 euro.
Door di esaki e caha tabata falta exactamente 20 euro.

Dos homber hoben a muri den accidente den Noord-Holland



HULANDA: Den un accidente riba N245 na Zuid-Scharwoude den Noord-Holland riba prome dia di Pasco dos persona a perde nan bida.
Ta trata di un homber di Heemskerk di 26 aña y un homber di Beverwijk di 18 aña.
E accidente a sosode alrededor di 18:45.
Pa motibonan desconoci e auto a dal den un palo di mata.
Servicionan di emergencia, incluyendo diferente ambulance y brandweer a yega na e sitio pa duna asistencia.
A yama tambe un helicopter di trauma cu un team medico di Amsterdam pa brinda ayudo medico specialisa.
Riba di dos dia di Pasco polis a duna di conoce cu ambos victima di e accidente a fayece.

Un homber di 64 aña a core dal den personanan cu e conoce di 30, 40 y 51 añas

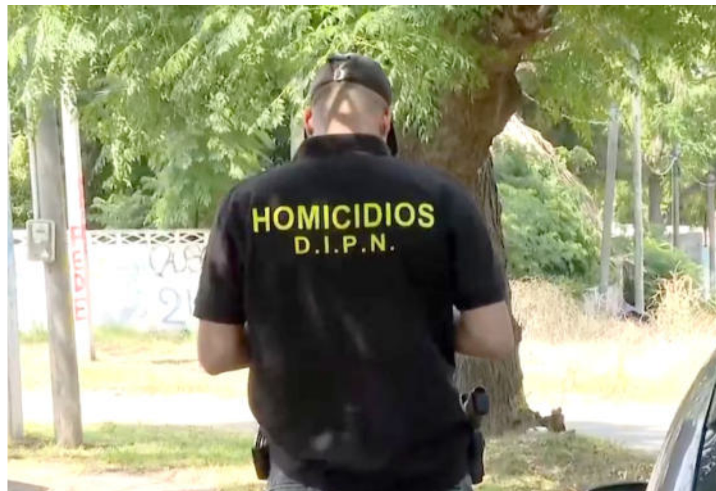


EDE: Diahuebs atardi na Ede un homber di e ciudad di 64 aña a dal cu su auto den un grupo di persona na De Halte.
Tres homber di Ede di 30, 40 y 51 aña a resulta herida den e accidente, di cual un tabata gravemente herida ora cu e auto a pasa riba dje.
E chauffeur di e auto tabata levemente herida despues di e accidente y ta den detencion preventivo desde Diabierna atardi, segun polis.
Segun polis e caso tin di haber cu un conflicto den e esfera relacional.
Sinembargo te cu Diabierna atardi laat no tabata conoci ainda si e chauffeur tabata envolvi den e pleitamento y kico ta su relacion exactamente cu e victimanan.
E caso ta wordo investiga.

Noticia Internacional

Pasco violento na Uruguay: Siete asesinato den menos di 48 ora

Un homber di 38 aña a bira burachi net algun ora prome cu Pasco na Uruguay y a cuminsa un discusion cu su famia. Nan tabata den e bario di Peñarol, den nortost di Montevideo, ora su famia a sak'E for di e celebracion. Den caya, el a bringa cu un otro homber y a wordo hinca. Su ruman homber y un bisiña a hib'e un centro di salud, pero e homber a fayece 00:10 dia 25 di december.



E asesinato aki tabata un di siete cu a sosode den menos di 48 ora na Uruguay, durante un dia di fiesta marca pa violencia. Banda di e delitonan aki tambe tabata tin tiramento y e victimanan tabata adolescentenan.

E prome di e crimennan a sosode diamars mainta, den e bario periférico di Malvín Norte, segun e conteo haci pa e programa di noticia Subrayado na Canal 10. Un homber di 33 aña a wordo tira mata na su porta dilanti. E tabata hunto cu su pareha y algun mucha paden di e cas ora cu malechornan a pidi'e pa sali. El a wordo tira por lo menos dies biaha, cay abao y a fayece na e lugar. Diamars anochi, un mucha homber di 16 aña a wordo asesina. Ora cu polis a yega den e bario di Cruz de Carrasco, nan a haya e hoben cu tres herida di bala na pecho y poco señal vital.

Un otro hoben di 15 aña tambe a wordo tira riba Dia di Pasco, pero den e bario di Jardines del Hipódromo. Dos persona riba motocicleta a tira riba dje. Finalmente un homber di 30 aña a wordo tira den cabez na Piedras Blancas.

Rio de Janeiro a anuncia un plan pa reclama areanan controla pa gruponan arma



Gobierno di Rio de Janeiro a presenta dialuna un plan pa reclama teritorionan cu e obhetivo di restaura areanan urbano domina pa gruponan arma.

Mas o menos cuater miyon habitante — 34.9% di e poblacion di e ciudad y 18.1% di e area urbanisa — ta biba den areanan bao di control di organisacionnan criminal.

E implementacion di e programa ta depende di e aprobacion di Corte Federal Supremo, cu for di 2020 a mantene restriccionnan riba operacionnan policial den favelanan pa salvaguardia derechonan humano, exigiendo un contesta integral di autoridadnan.

Un rapport recien di e Universidad Federal Fluminense a revela cu e area bao di control criminal den e ciudad a aumenta cu 59.4% entre 2007 y 2024. Tanto traficantenan di droga como milicia ta eherce dominio principalmente den favelanan y barionan popular caminda e presencia estatal ta insufisiente.

E expansion aki a debilita autoridad publico y a fomenta actividadnan ilegal, manera e cobransa di tarifanan clandestino pa servicio basico di residentenan. Violencia structural ta persisti den e area metropolitano di Rio de Janeiro, cu ta entre esnan mas violento na Brazil debi na enfrentamentonan entre gangnan di droga, milicia y forsanan policial.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI COLOMBIA

YA TIN COMO 792 HERIDO DEBI NA KLAPCHI

BOGOTA: Desde 1 di December te cu 25 di December pa 8:00 am, rond di henter Colombia a registra oficialmente 792 persona herida door di klapchi. Durante di Noche Buena mes, a registra 134 caso, di cual 39 ta hobennan menor di edad kendenan a keda herida. E registro aki di Instituto Nacional di Salud ta cubri henter Colombia. E cifra di 792 herido den December, ta un aumento di 0,9 porciento compara cu mesun temporada di 2024. Pues ta indica cu tin un comportamento similar cu aña pasa. Di e total di 792 herido, a registra 260 cu ta hobennan menor di 18 aña, y esey ta 32.8% di e casonan. Segun e relato di INS, como 30 di e casonan aki ta menornan cu tabata hunto cu adultonan cu tabata burachi, cu ta un factor relevante di riesgo durante luna di December. E bon noticia ta cu den henter December, ningun persona a perde nan bida debi na klapchi. E cantidad di casonan pa cada departamento ta varia bastante. Antioquia a raporta 115 caso, Bogota cu 64 caso, Norte de Santander cu 46 caso, Cauca cu 45 caso, Atlantico cu 41 caso, Cundinamarca cu 40 caso, y Barranquilla cu 35 caso. Segun e lista di ciudadanan, Medellin ta na cabez cu 56 caso, sigui pa Cucuta cu 23 caso, Armenia cu 13 caso, y Ibagué cu 11 caso.



MUHE PERDI AWO A SER HAYA DERA DEN MONDI

VALLEDUPAR: Un crimen teribel a socede na municipio Codazzi, unda un muhe a wordo mata den forma ainda no divulga, y despues nan a dicidi na dera su curpa den un graf cu hendenan a coba como 30 centimeter na oriya di un rieu den un zona rural. E victima ta Natalia Castrillo Benjumea di 27 aña, kende ta perdi desde Diasabra 20 di December, ora cu a mire pa ultimo biaha den bario Llerasca, unda e ta biba hunto cu su famia, incluyendo dos yiu, un mucha muhe di 7 aña y mucha homber di 2 aña. Testigonan a bisa cu Natalia tabata riba un motorcycle hunto cu un homber, cu intencion di bay Codazzi. Sinembargo el a desaparece y famianan a cuminza preocupa ora cu e no tabata contesta smartphone mas, y a resulta cu esaki ta paga, y e no a regresa cas. Te bispo di Pasco, un persona kende ta famia di e homber cu tabata riba e motorcycle, a hiba famia y Polis na un pida mondi cerca di oriya di rieu, pa mustra unda e muhe a wordo dera. Polisnan a cuminza coba y a bin haya e cadaver den estado avanza di descomposicion. Na su curpa no a mira ningun señal di violencia ni impacto di bala of hinca cu cuchiu, pero lo bay haci autopsia pa haya sa di kico exactamente el a fayece. Pues no ta descarta cu kizas el a wordo choca. Polis a laga sa cu e homber riba motorcycle cu a wordo mira ultimo biaha cu Natalia, a wordo deteni y hiba pa interogacion, pero despues a lag'e den libertad ya cu ainda no tin prueba cu ta vincul'e cu e desaparicion y asesinato.





Noticia Internacional

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI VENEZUELA

MADURO A PIDI HESUS PA PAZ Y PROSPERIDAD

CARACAS: Palacio di Miraflores na Caracas a habri su portanan pa celebra e tradicional Cena di Pasco, unda



president Nicolas Maduro tabata anfitrion, y kende a probecha di e momento ey pa manda un mensahe di union y speranza pa henter e pais. Durante e brindis y cena, Maduro a centraliza su discurso riba spiritualidad cu tin rond di nacemento di Hesus Cristo. Siguiendo cu e tradicion venezolano, e hefe di estado a duna un discurso special pa e futuro di pais. "Tradicionalmente mi ta pidi Niño Hesus paz y prosperidad perpetuo pa pueblo noble di Venezuela," el a bisa. Maduro a describi e evento como un "anochi special" dedica na recorda e nacemento di esun "cu a trece salbacion pa humanidad, nos Señor HesuCristo". E evento a caracteriza cu un presencia amplio cu a inclui diferente sector di bida publico y social diVeneuela. President a bisa cu Palacio di Miraflores ta "boso cas", dunando bon bini na autoridadnan di estado, beneficiarionan di misionnan social, adultonan mayor, hobennan, representantenan cultural, cientifico, y muhenan di e Gran Mision Venezuela Mujer.

GOBIERNO NO KIER HEADLIGHTS L.E.D. DEN AUTO

CARACAS: Ministro Diosdado Cabello a adverti cu tur auto cu tin headlights tipo LED cu ta di intensidad halto



cu iluminacion fuerte, lo haya sancion, debi cu nan ta modificando autonan y trece peligro pa otro automobilistanan. "Ayeranochi nos a mira riba e avenida aki cos dos auto tabata yegando cu lusnan LED, cu ta lusnan cu por blind otro hendenan, y esey no por wordo uza den ciudad, no mester wordo uza tampoco riba careteranan pasobra ta trece Venezolanonan na peligro," el a bisa durante su recorido na municipio Chacao na estado Miranda. Y awor el a duna ordo na tur autoridad policial y di trafico pa detene mesora tur hende cu tin e tipo di lusnan LED aki den nan auto of vehiculo. "Chauffeurnan cu tin e lusnan headlights LED aki di awor en adelante tin di asumi nan responsabilidad, y e organizacionnan di vigila trafico tin di cumpli cu e deber, y detene e automobilista inmediatamente. Pakico? Pasobra nan ta un peligro na famianan completo cu ta moviendo riba caretera y cu por ocasiona un tragedia, segun el a enfatiza.

PDVSA TA UZA TANKERONAN PA WARDA CRUDO

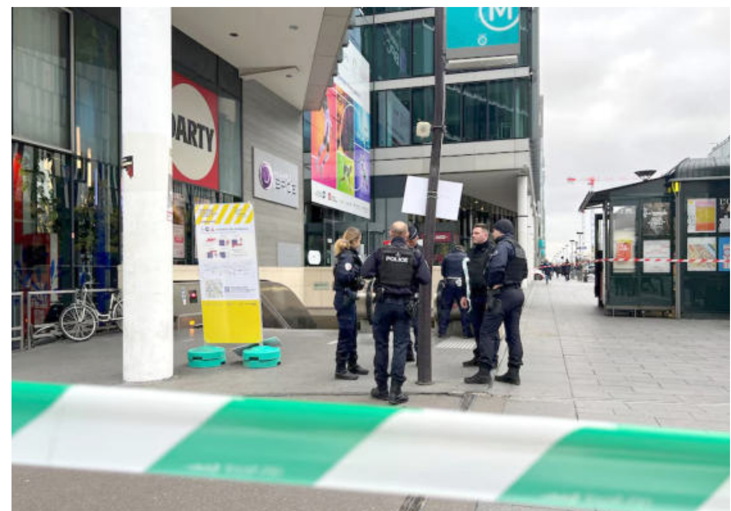
MARACAIBO: Awor e compania PDVSA di Venezuela a dicidi na almacena crudo y combustibel den barconan



tankero, pasobra nan inventario riba tera ta aumentando, meymey di e acto di interceptamento di Merca riba Lama Caribe di tankeronan vincula cu Venezuela, segun documentonan di e compania awor ta indicando. US Coast Guard a intercepta e luna aki e tankernan Skipper y tambe Centuries, tur dos yena cu crudo Venezolano. Esaki ta socede net awor cu PDVSA ta produciendo como 1.1 miyon bari crudo pa dia, y tur tanki riba tera a yena, special e terminal di Jose na parti oriental di Venezuela cu ta ricibi extra heavy crude oil for di e faha di Orinoco.

Un homber a hinca tres hende muhe den e metro di Paris

Un homber di 25 aña di edad a wordo deteni pa polis Frances diabierna despues di a wordo sospecha di a hinca tres muher na diferente punto riba liña 3 di e metro di Paris durante celebracionnan di fin di aña, fuentenan di e oficina di fiscalia di Paris a bisa AFP.



E incidente a tuma luga entre e stacionnan République, Arts et Métiers y Opéra, situa den centro di ciudad, segun Autoridad di Transporte Autonomo di Paris (RATP).

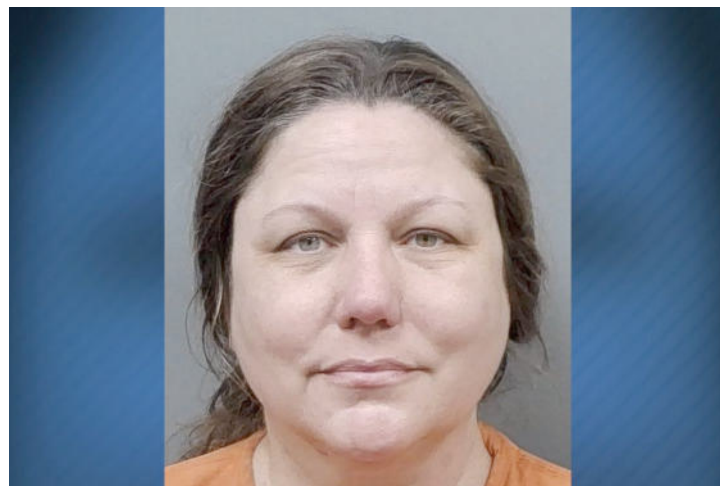
E atakenan a sosode entre 4:15 p.m. y 4:45 p.m., un ora cu e trafico di pasahero riba e red di metro ta particularmente halto.

Segun informacion suministra pa RATP na AFP, e victimanan a wordo ataca na tres diferente localidad a lo largo di e ruta di e liña, causando alarma meimei di actividad festivo den e capital Frances.

Un ekipo di seguridad a atende cu un di e damanan herida na stacion di République; E dama tabata tin un herida na su pia y tabata mustra señalnan di shock, segun un periodista di AFP presente na e sitio. Autoridadnan a declara cu dos di e muhernan a haya atencion medico di servicionan di emergencia y a wordo hiba pa un hospital, aunke nan bida no tabata na peliger. Un di tres victima a bay un hospital riba nan mes pa busca tratamento, polis di Paris a agrega.

E sospechoso a wordo localisa danki na e analisis di imagennan di CCTV y e rastreo di su celular, Ministerio Publico di Paris a bisa AFP. Door di activa e geolocalizacion di e aparato, oficialnan a logra detene den e region di Val d'Oise, noord di Paris, diabierna atardi.

Un muhe na Florida a wordo deteni y acusa di a mata su dos ex-casa riba e mesun dia



Miami: Autoridadnan di Florida a aresta un muhe acusa di a mata su dos ex-casanan cu un arma di candela riba e mesun dia, un crimen pa cu Polis a declara cu nan lo busca castigo di morto.

Susan Avalon, di 51 aña, a wordo aresta na su cas den Citrus County despues cu polis a haya un di e victimanan tira y herida diarason pasa; e victima a muri oranan despues na hospital.

Prome cu su morto, e homber, un residente di Manatee County, a bisa oficialnan cu un persona, kende el a identifica como su ex-casa, a bati na su porta y a tir'e dilanti di su yiu muhe.

Como parti di e investigacion, polis a conecta Avalon cu un otro asesinato raporta na Tampa, den unda su otro ex-casa a muri e mesun dia, tambe di heridanan di bala, Sheriff di Manatee County Rick Wells a bisa den un conferencia di prensa.

Wells a bisa cu nan lo busca e castigo di morto contra e muher. Autoridadnan a descubri e conexion entre e dos crimennan mientras nan tabata interog'e.

"E detectivenan a inform'e cu nan tabata eynan pa papia tocante su ex-casa," Wells a bisa. "El a puntra, 'Cua di nan?'" e sheriff a agrega.

Segun e investigacion, agentenan ta kere cu Avalon a mata e homber prome na Tampa y despues a bay cas di su di dos excasa den Manatee County.

Avalon no a divulga e motibonan di e mortonan, segun Wells, kende a specifica cu e muher a wordo deteni anteriormente pa abuso di mucha y disputanan di custodia.

"Señor ta mi wardador,
Mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerbe berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa."
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Carmen Maria de Kort - Arends
***26 Juli 1934 - †21 December 2025**
Viuda di †Uberto "Chombe" de Kort

Na nomber di:
Su yiu: †Hubert Johannes de Kort
Ruman nan: Olga y †Juan van der Linde
†Irma y †Shon Cai van der Linde
Anna Arends
Jacintho Rasmijn y famia
Subrino/a nan:
Ludwina y Uchi Kock - van der Linde y famia
Miriam van der Linde
Lidia van der Linde y famia
Frenk y Carin van der Linde - Jarzagaray y famia
Cal y Mirla van der Linde - Croes y famia
Glenda y †Michael "Buchi" Hoek - van der Linde y famia
Hubert "Gibi" y Anna Milena van der Linde - Gonzalez y famia
Javier y Mirella van der Linde - Kransen y famia
Natalie y Sergio Tromp - van der Linde y famia
Jorge van der Linde
Swinda van der Linde
Oscar van der Linde
Brigitte van der Linde y Richard Kramers
Stima mescos nietanan:
Siobhan, Caeden y D'arcy Kramers
Su ihanan: Lena Rasmijn
Agnes Ras
Miriam van der Linde
Oscar van der Linde
Caeden Kramers
Dariela Vega
Jorge Manuel Luciano
Reymundo Koolman
Primo/a nan, amiga/o nan stima:
Monica y William, Carlos y Merry, Ruben y Estella, Alex y Angela, Sergio Tromp, Nancy Montañez na Bogota, Donny y Rita.
Demas famia: de Kort, Arends, van der Linde, Kramers, Kock, Jarzagaray, Croes, Hoek, Gonzales, Kransen, Tromp, Ras, Almary, Rasmijn, Henriquez, Rafini, Winterdal, Angela, Geerman, Vrolijk, Hagedoorn, Luiceno y de Cuba.

Bisiñanan, conocirnan y demas famia ta invita pa e acto di entiero ta tuma lugar Dialuna, 29 di December 2025 na Misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa santana San Hose na Savaneta.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecida.



AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Trans fat por haci daño na bo memoria

ORANJESTAD (AAN): Hende hombernan cu ta come hopi trans fat por ta haciendo daño na nan memoria. Trans fat ta subi e nivel di LDL (colesterol malo) y baha e HDL (colesterol bon).

Fabricanan di cuminda ta usa trans fat pa duna e cumindanan mas sabor y bo ta haya esaki vooral den cumindanan procesa. Negoshinan ta traha trans fat door di combina hydrogen cu vegetable oil. Mayoria di cumindanan hasa cu bo cumpra riba caya ta wordo cushina den zeta cu ta un combo di hydrogen y vegetable oil. Pa cada gram di trans fat consumi, 0.76 palabra of frasenan no por a wordo corda of recorda. Esaki ta representa un 10% di perdida di memoria.

Expertonan a indica cu e consumo di trans fat tin efecto riba e celnan cu ta reduci e fluho di sanger pa e partinan di mas di importante di e cerebro.

Oracion pa awe:

Señor Dios, mi ta bini cerca Bo cu curashi y humildad, mescos cu Esteban. Laga Bo gracia y poder yena nos bida pa asina nos por refleha Bo amor den tur cos cu nos ta haci. Ora nos ta enfrenta oposicion, duna nos palabra cu ta bini di Spirito Santo, pa nos testimonio por keda fuerte.



AMEN.
G.C.P.A

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa Guerra y ora pa paz



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos Tata, Welo, Ruman, Omo, Suegro stima:

Raymond Felix Lampe
16 januari 1951 – 20 December 2025

Na nomber di su esposa: †Angelica Lampe - Tromp
Mayornan: †Felix Lampe y †Maria Lampe - Wever
Yiu: Mark Lampe y Meike Lampe – Landeweer
Nietonan: Luka y Thomas Lampe
Suegronan:
Klaas Landeweer y Letteke Landeweer – van Dorsser
Rumannan: Facundo Lampe y Fransica Lampe – Paula
Christina Lampe
Nelson Lampe y Cynthia Lampe - Davis
Sobrino y sobrinanan:
Anselma Ochoa - Lampe y Jhonny Cristian Ochoa y yui
Rigobertho Lampe y yuinan
Mercedes Soliana - Lampe y Ronny Soliana y yuinan
Michelline Rojer - de Kort y yuinan
Elizabeth Eskens – de Kort y Koen Eskens y yuinan
Chris Micheal de Kort y Michelle Kock
Minellie Lampe y yuinan
Joel y Paola Lampe
Ryan Lampe y Karin Lampe – Huiskes y yuinan
Omonan y Tantanan, Primonan y primanan
Amigonan di cas, Jairo Boekhoudt y Titichi y bisiñanan.
Demas famia y conocir: Lampe, Tromp, Wever, Landeweer, Rojer, De Kort, Eskens, Uitdehaag, Davis, Paula, Ras, Henriquez, Christiaans, Boekhoudt
Su amiganan y amigonan, companeronan di Centro di barrio Brazil y ex-colleganan di Lago, Esso Nederland, Coastal y Valero Aruba refinery.

Y demas famia y conocirnan ta invita pa acto di despedida diasabra 27 di December 2025, di 9:00 – 11:00 AM na Pray funeral home, San Nicolas (Van Speykstraat 1).

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.
Despues di despedida nos no ta ricibi bishita na cas.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

DIRECTV
Pasco cu e miho T.V. na Aruba. Sports, movies, news, kids...
Yama awo cel: 733-5762

SEÑORA TA OFRECE
Pa drecha paña, cusinchi, cortina, furo pa sofa, stoel y mucho mas den cosemento. Mi ta busca y hiba bek. Tel: 660-7571.

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO TRANSPORTE
Cel: 594-5115

NOS TA DRECHA
Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.
Tel: 566-4366

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Showroom di Aruba Fashion Week 2025 a conoce un exito creativo y comercial sobresaliente







ORANJESTAD (AAN) E seccion Showroom di e Aruba Fashion Week (AFW) 2025 a destaca como un di e elementonan di mas fuerte den e programa di e aña aki, ofreciendo un experiencia integral y hopi interactivo pa local, huesped di resort, profesional di e industria y fanaticonan di moda.

Organiza na e tienda di Red Sail ubica na JOIA Aruba by Iberostar, e Showroom tabata habri durante henter e fin di siman y a yega su punto mas fuerte diadomingo despues di e desfilenan riba pasarela.

Diseña como un espacio pa conexion directo, e Showroom a invita pa bay di djis wak e desfile pa topa diseñadornan cara a cara, tende e storia tras di nan marca y compronde miho e proceso creativo, material y inspiracion. E interaccion personal aki a crea un ambiente acogedor.

Un elemento clave di e Showroom tabata e invitacion haci na boutique y tiendanan local. Doño y cumpradornan por a papia directamente cu diseñador, samina e producto di cerca den un ambiente relaha pero profesional. E encuentronan aki a fomenta combersacion riba colaboracion potencial, representacion y oportunidadnan pa futuro, fortaleciendo e rol di Aruba Fashion Week como un brug entre talento creativo y e sector comercial.

Nancy Maya, responsabel pa coordinacion di e Showroom pa Aruba Fashion Week, a enfatisa su balor: "E berdadero exito di e Showroom di e aña aki tabata e calidad di e conexionnan cu a crea," Maya a bisa. "Wak hende intercambia idea, siña for di otro y forma relacion ta exactamente loke nos ta aspira. Diseñadornan a bay cu sensacion di apoyo y cumpradornan cu un comprension mas profundo di e marcanan y e hende nan tras."





Como parti integral di e programa anual di AFW, e Showroom ta sirbi su mision di presenta talento nobo, fomenta interaccion y stimula crecemento profesional den e industria di moda.

Aruba Fashion Week ta expresa su sincero agradecimento na gerencia y personal di Red Sail Sports, na tur diseñador participante pa nan confianza, y na tur cu a contribui pa haci e Showroom 2025 un gran exito. Te otro aña.

25% OFF

All Clothing
All Shoes
All Cushion & Chair Pad
All Kitchen Items
All Hardware Items
All Bath Mats
All Gift Items
Photo Frame , Lamp, Vases , Candle Holder
Mirror, Car Accessories, Shower Curtain, Candle

70% OFF Christmas Decoration
50% OFF All Toys & Christmas Balls
25% OFF Christmas Lights

NOT ON SALE

Curtain / Bed sheets / Swim Wear / Blinds / Sterilite / Vanyplas / Socks / Undergarment / Furniture / Bicycle / New Year Item / Ladies Pyjama/ Towel
Pillow / Cosmetic / Comforters / Curtain Rods / Belts / Maleta / Ladies Handbags / Carnival Items / Fountain / Carpet / Sofa Cover / Blanket



Solamente Pa Dia 27 Dec 2025 - 31 Dec 2025



LUCKY GROUP OF STORES

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY FAMILY STORE
SAVANETA #490 TEL:-582-0034

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

THANK YOU ARUBA ,
We Appreciate your Continuous Support & Loyalty.
Looking Forward to Another Great Year Together.
Gradiciendo ARUBA henter pa E sosten durante anja 2025
Lucky Group of Stores

Studiantenan di Colegio San Augustin a acudi na Misa







ORANJESTAD (AAN): Special pa cu e dianan di fiesta cu tabata nan dilanti, prome cu scol a cera e studiantenan di Colegio San Augustin MAVO na San Nicolas a bay scucha mensahe di Iglesia den cuadro di e dianan aki.

Esaki a tuma lugar den Misa Santa Teresita na San Nicolas, unda e studiante- y docentenan, hunto cu personal di directorado a sinta scucha predicashi conteniendo bunita mensahe pa dianan di nacemento di Niño Hesus.

DIARIO a compronde cu diferente scol na Aruba a opta pa hunto bay cu studiantenan na Misa pa asina compronde e nificacion real di Pasco di Nacemento. Un dia caminda studiantenan por a bay sin cu mester a bisti uniform, y algun di nan a bay cu nan pañanan mas netchi.





